

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 19



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 54
22 ianuarie 2011

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 53/2011 al Comisiei din 21 ianuarie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 606/2009 de stabilire a anumitor norme de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului în privința categoriilor de produse viticole, a practicilor oenologice și a restricțiilor care se aplică acestora** 1
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 54/2011 al Comisiei din 21 ianuarie 2011 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 447/2010 de deschidere a vânzărilor de lapte praf degresat prin procedură de licitație, cu privire la data intrării în depozitare a laptelui praf degresat din stocurile de intervenție** 7
- Regulamentul (UE) nr. 55/2011 al Comisiei din 21 ianuarie 2011 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 8
- Regulamentul (UE) nr. 56/2011 al Comisiei din 21 ianuarie 2011 de stabilire a coeficientului de atribuire care trebuie aplicat în cazul cererilor de licențe de import pentru ulei de măsline depuse în perioada cuprinsă între 17 și 18 ianuarie 2011 în cadrul contingentului tarifar tunisian și de suspendare a eliberării licențelor de import pentru luna ianuarie 2011 10

DECIZII

2011/37/UE:

- ★ **Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 18 ianuarie 2011 de modificare a Deciziei 2007/884/CE privind autorizarea Regatului Unit de a continua aplicarea unei măsuri care derogă de la dispozițiile articolului 26 alineatul (1) litera (a), ale articolului 168 și ale articolului 169 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată** 11

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

| | |
|--|----|
| 2011/38/UE: | |
| ★ Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 18 ianuarie 2011 prin care Franța este autorizată să aplice rate diferențiate de impozitare pentru carburanți în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE | 13 |
| 2011/39/UE: | |
| ★ Decizia Consiliului din 18 ianuarie 2011 de numire a unui membru austriac și a doi supleanți austrieci în cadrul Comitetului Regiunilor | 15 |
| 2011/40/UE: | |
| ★ Decizia Consiliului din 18 ianuarie 2011 de numire a unui supleant slovac în cadrul Comitetului Regiunilor | 16 |
| 2011/41/UE: | |
| ★ Decizia Consiliului din 18 ianuarie 2011 de numire a trei membri olandezi și a șase supleanți olandezi în cadrul Comitetului Regiunilor | 17 |
| 2011/42/UE: | |
| ★ Decizia Consiliului din 18 ianuarie 2011 de numire a unui membru polonez și a unui supleant polonez în cadrul Comitetului Regiunilor | 18 |
| 2011/43/UE: | |
| ★ Decizia Comisiei din 21 ianuarie 2011 de modificare a Deciziei 2010/468/UE de stabilire a comercializării temporare a soiurilor de <i>Avena strigosa</i> Schreb. care nu figurează în catalogul comun al soiurilor de specii de plante agricole sau în cataloagele naționale ale soiurilor din statele membre [notificată cu numărul C(2011) 156] ⁽¹⁾ | 19 |
| 2011/44/UE: | |
| ★ Decizia Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria [notificată cu numărul C(2011) 179] ⁽¹⁾ | 20 |

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

| | |
|---|----|
| 2011/45/UE: | |
| ★ Decizia nr. 1/2010 a Comitetului pentru transporturi terestre Comunitate/Elveția din 22 decembrie 2010 de modificare a anexei 1 la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind transportul rutier și feroviar de mărfuri și călători | 34 |



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 53/2011 AL COMISIEI

din 21 ianuarie 2011

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 606/2009 de stabilire a anumitor norme de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului în privința categoriilor de produse viticole, a practicilor oenologice și a restricțiilor care se aplică acestora

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 121 al treilea și al patrulea paragraf,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 606/2009 al Comisiei ⁽²⁾, practicile oenologice autorizate sunt stabilite în anexa I la respectivul regulament. Organizația Internațională a Viei și Vinului (OIV) a adoptat noi practici oenologice. Pentru a se respecta normele internaționale în vigoare în acest domeniu și pentru ca producătorii din UE să poată beneficia de noile posibilități oferite producătorilor din țări terțe, este necesară autorizarea în UE a acestor noi practici oenologice în condițiile de utilizare definite de către OIV.

(2) Regulamentul (CE) nr. 606/2009 autorizează utilizarea enzimelor pectolitice și a preparatelor enzimatiche de beta-glucanază pentru limpezire. Aceste enzime, împreună cu alte preparate enzimatiche, sunt autorizate, de asemenea, pentru fermentarea, limpezirea, stabilizarea, filtrarea și eliberarea precursorilor aromatici ai strugurilor prezenți în must și în vin. Aceste practici oenologice au fost adoptate de către OIV și este necesar să se autorizeze aceste practici în condițiile de utilizare definite de OIV.

(3) Vinurile care au dreptul la denumirile de origine protejate „Malta” și „Gozo” au un conținut de zahăr care depășește

45 g/l și sunt produse în cantități reduse. De asemenea, anumite vinuri albe franțuzești care beneficiază de indicații geografice protejate pot avea o tărie alcoolică totală în volume de peste 15 % vol. și un conținut de zahăr de peste 45 g/l. Pentru a se asigura conservarea acestor vinuri, statele membre în cauză, respectiv Malta și Franța, au cerut o derogare de la limita maximă a conținutului de anhidridă sulfuroasă stabilită în anexa I B la Regulamentul (CE) nr. 606/2009. Este necesar ca vinurile respective să fie incluse în lista vinurilor pentru care limita maximă a conținutului de anhidridă sulfuroasă este de 300 de miligrame la litru.

(4) Vinurile care au dreptul la mențiunea tradițională „Késői szüretelésű bor” au un conținut de zahăr foarte ridicat și sunt produse în cantități reduse. Pentru a se asigura conservarea acestor vinuri, Ungaria a cerut o derogare de la limita maximă a conținutului de anhidridă sulfuroasă. Este necesar ca pentru aceste vinuri să se autorizeze o limită maximă a conținutului de anhidridă sulfuroasă de 350 de miligrame la litru.

(5) Vinurile care au dreptul la denumirea de origine protejată „Douro” urmată de mențiunea „colheita tardia” derogă de la limita maximă a conținutului de anhidridă sulfuroasă. Vinurile care au dreptul la indicația geografică protejată „Duriense” au aceleași caracteristici ca aceste vinuri. Pe această bază, Portugalia a cerut o derogare de la limita maximă a conținutului de anhidridă sulfuroasă. Este necesar ca pentru aceste vinuri să se autorizeze o limită maximă a conținutului de anhidridă sulfuroasă de 400 de miligrame la litru.

(6) Pentru ca denumirile soiurilor de viță-de-vie să fie mai clare, este necesar ca denumirile soiurilor să fie indicate în diferitele limbi ale țărilor în care aceste soiuri sunt utilizate.

(7) Există diferențe între anumite dispoziții referitoare la anumite vinuri licoroase și prevederile caietelor de sarcini ale acestor vinuri. Este necesar ca aceste dispoziții să se modifice în conformitate cu prevederile în cauză.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 193, 24.7.2009, p. 1.

- (8) Este necesar ca Regulamentul (CE) nr. 606/2009 să fie modificat în consecință.
- (9) Producerea vinului din strugurii recoltați în anul vinicol 2010 a început deja. Pentru a nu se denatura concurența între producătorii de vin, este necesar ca noile practici oenologice să fie autorizate pentru toți producătorii încă de la începutul anului vinicol 2010. Este necesar ca prezentul regulament să se aplice retroactiv de la data de 1 august 2010, când a început anul vinicol 2010.
- (10) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului de reglementare prevăzut la articolul 195 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007,
- (a) anexa I A se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament;
- (b) anexa I B se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament;
- (c) anexa II se modifică în conformitate cu anexa III la prezentul regulament;
- (d) anexa III se modifică în conformitate cu anexa IV la prezentul regulament.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 606/2009 se modifică după cum urmează:

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 august 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 ianuarie 2011.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

Anexa I A la Regulamentul (CE) nr. 606/2009 se modifică după cum urmează:

1. Tabelul se modifică după cum urmează:

(a) rândul 10 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | |
|-----|--|--|---|
| „10 | limpezirea cu ajutorul uneia sau mai multora dintre următoarele substanțe de uz oenologic: — gelatină alimentară — proteine de origine vegetală extrase din grâu sau mazăre — clei de pește — cazeină și cazeinați de potasiu — ovalbumină — bentonită — dioxid de siliciu sub formă de gel sau soluție coloidală — caolin — tanin — chitosan obținut din ciuperci — chitină-glucan obținută din ciuperci | | Pentru tratarea vinurilor, limita de utilizare pentru chitosan este de maximum 100 g/hl Pentru tratarea vinurilor, limita de utilizare pentru chitină-glucan este de maximum 100 g/hl” |
|-----|--|--|---|

(b) se adaugă următoarele rânduri:

| | | | |
|-----|---|---|--|
| „44 | Tratarea cu chitosan obținut din ciuperci | În condițiile prevăzute în apendicele 13 | |
| 45 | Tratarea cu chitină-glucan obținută din ciuperci | În condițiile prevăzute în apendicele 13 | |
| 46 | Acidificarea cu ajutorul tratamentului prin electrodiализă cu membrane | Condiții și limite prevăzute la punctele C și D din anexa XVb la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și la articolele 11 și 13 din prezentul regulament În condițiile prevăzute în apendicele 14 | |
| 47 | Utilizarea preparatelor enzimatiche de uz oenologic pentru fermentarea, limpezirea, stabilizarea, filtrarea și eliberarea precursorilor aromatici ai strugurilor prezenți în must și în vin | Fără a aduce atingere prevederilor articolului 9 alineatul (2) din prezentul regulament, preparatele enzimatiche și activitățile enzimatiche ale acestora (de exemplu, pectin liaza, pectin metil esteraza, poligalacturonaza, hemicelulaza, beta-glucanaza și glicozidaza) trebuie să respecte prevederile corespunzătoare privind puritatea și identificarea din Codexul oenologic internațional publicat de OIV” | |

2. Apendicele 1 se elimină.

3. Se adaugă următoarele apendice 13 și 14:

„Apendicele 13

Cerințe privind tratamentul vinurilor cu chitosan obținut din ciuperci și privind tratamentul vinurilor cu chitină-glucan obținută din ciuperci

Domenii de aplicare:

(a) Reducerea concentrației de metale grele, în special fier, plumb, cadmiu, cupru

- (b) Prevenirea casării ferice, a casării cuprice
- (c) Reducerea eventualelor contaminări, în special cu ocratoxină A
- (d) Reducerea culturilor de microorganisme nedorite, în special *Brettanomyces*, doar prin tratamentul cu chitosan

Cerințe:

- Dozele de utilizat se determină după un test prealabil. Doza maximă de utilizare trebuie să fie inferioară sau egală cu:
 - 100 g/hl pentru utilizările (a) și (b);
 - 500 g/hl pentru utilizarea (c);
 - 10 g/hl pentru utilizarea (d).
- Depunerile se elimină prin procedee fizice.

Apendicele 14

Cerințe privind acidificarea cu ajutorul tratamentului prin electrodiализă cu membrane

- Membranele cationice trebuie să fie alcătuite astfel încât să permită doar extragerea cationilor și, în special, a cationului K^+ .
 - Membranele bipolare sunt impermeabile la anionii și la cationii mustului și ai vinului.
 - Tratamentul se efectuează sub responsabilitatea unui oenolog sau a unui tehnician calificat.
 - Membranele utilizate trebuie să respecte cerințele Regulamentului (CE) nr. 1935/2004 și ale Directivei 2002/72/CE și dispozițiile naționale adoptate pentru punerea în aplicare a acestora. De asemenea, membranele trebuie să respecte prevederile monografiei «Membrane de electrodiализă» din Codexul oenologic internațional publicat de OIV.»
-

ANEXA II

Partea A punctul 2 din anexa I B la Regulamentul (CE) nr. 606/2009 se modifică după cum urmează:

1. Litera (c) se modifică după cum urmează:

(a) la a 13-a liniuță se adaugă subliniutele următoare:

- „— Vin de pays de l'Agenais,
- Vin de pays des terroirs landais,
- Vin de pays des Landes,
- Vin de pays d'Allobrogie,
- Vin de pays du Var;”;

(b) se adaugă următoarea liniuță:

- „— vinurile originare din Malta, a căror tărie alcoolică totală în volume este mai mare sau egală cu 13,5 % vol. și al căror conținut de zahăr este mai mare sau egal cu 45 g/l și care au dreptul la denumirile de origine protejate «Malta» și «Gozo»”;

2. La litera (d) se adaugă următoarea liniuță:

- „— vinurile care au dreptul la mențiunea tradițională «Késői szüretelésű bor»”;

3. La litera (e), a noua liniuță se înlocuiește cu următorul text:

- „— vinurile albe care au dreptul la denumirea de origine protejată «Douro» sau la indicația geografică protejată «Duriense», urmată de mențiunea «colheita tardia»”;

ANEXA III

În apendicele 1 la anexa II din Regulamentul (CE) nr. 606/2009, se adaugă pe listă, în ordinea alfabetică corespunzătoare, denumirile soiurilor de viță-de-vie:

- „Albariño”, „Macabeo B”, „Toutes les Malvasías” și „Tous les Moscateles”.

ANEXA IV

Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 606/2009 se modifică după cum urmează:

(a) în partea A punctul 4 litera (a), a doua liniuță se înlocuiește cu următorul text:

„— mustului de struguri concentrat, al mustului de struguri concentrat rectificat sau al mustului de struguri stafidiți în care s-a adăugat alcool neutru de origine viticolă pentru a împiedica fermentarea, pentru vinul spaniol desemnat prin mențiunea tradițională «vino generoso de licor», cu condiția ca tăria alcoolică totală în volume a vinului în cauză să nu fie mărită cu mai mult de 8 % vol.»;

(b) partea B se modifică după cum urmează:

(i) la punctul 3, paragraful al doilea se înlocuiește cu următorul text:

„Cu toate acestea, în ceea ce privește vinurile licoroase cu denumirea de origine protejată «Málaga» și «Jerez-Xérès-Sherry», mustul de struguri stafidiți, în care s-a adăugat alcool neutru de origine viticolă pentru a împiedica fermentarea, obținut din soiul de viță-de-vie Pedro Ximénez, poate să provină din regiunea «Montilla-Moriles»;

(ii) la punctul 10, prima liniuță se înlocuiește cu următorul text:

„— obținut din «vino generoso» menționat la punctul 8 sau din vinul fermentat sub peliculă de drojdii, potrivit pentru obținerea unui astfel de «vino generoso», la care s-a adăugat fie must de struguri stafidiți în care s-a adăugat alcool neutru de origine viticolă pentru a împiedica fermentarea, fie must de struguri concentrat rectificat, fie «vino dulce natural»;

(c) apendicele 1 se modifică după cum urmează:

(i) în partea A, se adaugă pe lista referitoare la Spania, în ordinea alfabetică corespunzătoare, următoarele rânduri:

| | |
|--------------------|--------------------------------------|
| „Condado de Huelva | Pedro Ximénez Moscatel Mistela |
| Empordà | Mistela Moscatel” |

(ii) în partea B punctul 5, se adaugă pe lista referitoare la Spania, în ordinea alfabetică corespunzătoare, următorul rând:

| | |
|----------|--------------------|
| „Empordà | Garnacha/Garnatxa” |
|----------|--------------------|

(d) apendicele 2 se modifică după cum urmează:

(i) în partea A punctul 2, se scoate de pe lista referitoare la Italia vinul licoros cu denumire de origine protejată „Trentino”;

(ii) în partea A punctul 3, se adaugă următoarea listă:

„ITALIA

Trentino”;

(e) în apendicele 3, se adaugă denumirile următoarelor soiuri de viță-de-vie:

„Moscateles — Garnacha”.

REGULAMENTUL (UE) NR. 54/2011 AL COMISIEI

din 21 ianuarie 2011

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 447/2010 de deschidere a vânzărilor de lapte praf degresat prin procedură de licitație, cu privire la data intrării în depozitare a laptelui praf degresat din stocurile de intervenție

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾, în special articolul 43 literele (f) și (j) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Articolul 1 din Regulamentul (UE) nr. 447/2010 al Comisiei din 21 mai 2010 ⁽²⁾ prevede că laptele praf degresat din stocurile de intervenție pus în vânzare trebuie să fi intrat în depozitare înainte de 1 mai 2009.
- (2) Având în vedere situația actuală de pe piața laptelui praf degresat în ceea ce privește cererea și prețurile, precum și nivelul stocurilor de intervenție, este oportun ca laptele praf degresat intrat în depozitare înainte de 1 noiembrie 2009 să fie disponibil pentru vânzare.
- (3) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 447/2010 trebuie modificat în consecință.

(4) Pentru ca laptele praf degresat să fie disponibil pentru vânzare fără întârziere, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare imediat după publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 1 din Regulamentul (UE) nr. 447/2010 se înlocuiește cu următorul text:

*„Articolul 1***Domeniu de aplicare**

Se deschid vânzările de lapte praf degresat intrat în depozitare înainte de 1 noiembrie 2009, prin procedură de licitație, în conformitate cu condițiile prevăzute în titlul III din Regulamentul (UE) nr. 1272/2009.”

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 ianuarie 2011.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Ștefan FÜLE
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 126, 22.5.2010, p. 19.

REGULAMENTUL (UE) NR. 55/2011 AL COMISIEI**din 21 ianuarie 2011****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 22 ianuarie 2011.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 ianuarie 2011.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

| Cod NC | Codul țărilor terțe ⁽¹⁾ | Valoare forfetară de import |
|---|------------------------------------|-----------------------------|
| 0702 00 00 | MA | 61,3 |
| | TN | 120,5 |
| | TR | 96,2 |
| | ZZ | 92,7 |
| 0707 00 05 | EG | 158,2 |
| | JO | 87,5 |
| | TR | 96,8 |
| | ZZ | 114,2 |
| 0709 90 70 | MA | 37,4 |
| | TR | 122,4 |
| | ZZ | 79,9 |
| 0709 90 80 | EG | 66,7 |
| | ZZ | 66,7 |
| 0805 10 20 | AR | 41,5 |
| | BR | 41,5 |
| | EG | 57,7 |
| | MA | 54,7 |
| | TR | 68,3 |
| | ZA | 41,5 |
| | ZZ | 50,9 |
| 0805 20 10 | MA | 74,8 |
| | TR | 79,6 |
| | ZZ | 77,2 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | CN | 69,6 |
| | IL | 67,2 |
| | JM | 101,1 |
| | MA | 109,6 |
| | PK | 69,0 |
| | TR | 73,7 |
| | ZZ | 81,7 |
| | ZZ | 81,7 |
| 0805 50 10 | AR | 45,3 |
| | TR | 52,6 |
| | UY | 45,3 |
| | ZZ | 47,7 |
| 0808 10 80 | AR | 78,5 |
| | CA | 96,7 |
| | CL | 82,0 |
| | CN | 97,4 |
| | MK | 54,3 |
| | US | 140,6 |
| | ZZ | 91,6 |
| 0808 20 50 | CN | 58,3 |
| | NZ | 97,8 |
| | US | 127,9 |
| | ZA | 101,0 |
| | ZZ | 96,3 |

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (UE) NR. 56/2011 AL COMISIEI

din 21 ianuarie 2011

de stabilire a coeficientului de atribuire care trebuie aplicat în cazul cererilor de licențe de import pentru ulei de măsline depuse în perioada cuprinsă între 17 și 18 ianuarie 2011 în cadrul contingentului tarifar tunisian și de suspendare a eliberării licențelor de import pentru luna ianuarie 2011

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import (2), în special articolul 7 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Articolul 3 alineatele (1) și (2) din Protocolul nr. 1 (3) la Acordul euro-mediteranean de stabilire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Tunisiană, pe de altă parte (4), deschide un contingent tarifar, cu taxe vamale zero, pentru importul de ulei de măsline netratat care se încadrează la codurile NC 1509 10 10 și 1509 10 90, obținut în întregime în Tunisia și transportat din această țară direct în Uniunea Europeană, într-o limită prevăzută pentru fiecare an.
- (2) Articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1918/2006 al Comisiei din 20 decembrie 2006 privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare pentru uleiul de măsline originar din Tunisia (5) prevede anumite limite cantitative lunare pentru eliberarea licențelor de import.

(3) În conformitate cu articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1918/2006, autoritățile competente au primit cereri de acordare a licențelor de import pentru o cantitate totală care depășește limita prevăzută pentru luna ianuarie la articolul 2 alineatul (2) din regulamentul menționat.

(4) În aceste condiții, Comisia trebuie să stabilească un coeficient de atribuire care să permită eliberarea licențelor proporțional cu cantitatea disponibilă.

(5) Limita corespunzătoare lunii ianuarie fiind deja atinsă, nu se mai poate elibera nicio licență de import pentru luna în cauză,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Cererile de licențe de import depuse în perioada cuprinsă între 17 și 18 ianuarie 2011, în temeiul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1918/2006, fac obiectul unui coeficient de atribuire de 21,673003 %.

Eliberarea licențelor de import pentru cantitățile solicitate începând cu 24 ianuarie 2011 se suspendă pentru ianuarie 2011.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 22 ianuarie 2011.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 ianuarie 2011.

Pentru Comisie,
pentru președinte

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 238, 1.9.2006, p. 13.

(3) JO L 97, 30.3.1998, p. 57.

(4) JO L 97, 30.3.1998, p. 2.

(5) JO L 365, 21.12.2006, p. 84.

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

din 18 ianuarie 2011

de modificare a Deciziei 2007/884/CE privind autorizarea Regatului Unit de a continua aplicarea unei măsuri care derogă de la dispozițiile articolului 26 alineatul (1) litera (a), ale articolului 168 și ale articolului 169 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată

(2011/37/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽¹⁾, în special articolul 395 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Printr-o scrisoare înregistrată la Secretariatul General al Comisiei la 22 iulie 2010, Regatul Unit a solicitat autorizarea de a prelungi o măsură de derogare cu scopul de continua să limiteze dreptul persoanelor care iau un vehicul în chirie sau în regim de leasing de a deduce TVA aferentă cheltuielilor de închiriere sau de leasing a unui vehicul destinat transportului de pasageri, în cazul în care respectivul vehicul nu este utilizat exclusiv în interes de serviciu.
- (2) Prin scrisoarea din 12 octombrie 2010, Comisia a informat celelalte state membre cu privire la cererea prezentată de Regatul Unit. Prin scrisoarea din 15 octombrie 2010, Comisia a înștiințat Regatul Unit că deține toate informațiile necesare pentru a analiza cererea.
- (3) Prin Decizia 2007/884/CE a Consiliului din 20 decembrie 2007 privind autorizarea Regatului Unit de a continua aplicarea unei măsuri care derogă de la dispozițiile articolului 26 alineatul (1) litera (a), ale articolului 168 și ale articolului 169 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽²⁾, Regatul Unit a fost autorizat să limiteze la 50 % dreptul persoanei care ia un vehicul în chirie sau în regim de leasing de a deduce TVA aferentă cheltuielilor de închiriere sau de leasing a unui vehicul destinat transportului de pasageri, în cazul în care

respectivul vehicul nu este utilizat exclusiv în interes de serviciu. Regatul Unit a fost autorizat, de asemenea, să nu considere drept prestare de servicii utilizarea în scop personal a unui autovehicul închiriat sau luat în leasing de către o persoană impozabilă. Această măsură de simplificare a scutit persoanele care au închiriat sau au luat în leasing autovehicule de a ține evidența kilometrilor parcurși în scop personal cu vehicule de serviciu și de a declara, pentru fiecare vehicul, taxa datorată pentru kilometrii parcurși efectiv în scop personal.

- (4) Conform informațiilor furnizate de Regatul Unit, limitarea la 50 % corespunde în continuare situației reale în ceea ce privește utilizarea în interes de serviciu și în interes personal a vehiculului respectiv de către persoana care ia vehiculul în chirie sau în leasing. Prin urmare, este oportun ca Regatul Unit să fie autorizat să aplice în continuare măsura respectivă pentru o perioadă limitată, și anume până la 31 decembrie 2013.
- (5) În cazul în care Regatul Unit are în vedere o prelungire suplimentară după 2013, acesta ar trebui să transmită Comisiei un raport care să cuprindă reevaluarea procentajului aplicat, însoțit de cererea de prelungire, până la 1 aprilie 2013.
- (6) La 29 octombrie 2004, Comisia a adoptat o propunere de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 77/388/CEE, în prezent Directiva 2006/112/CE, care include armonizarea categoriilor de cheltuieli pentru care statele membre sunt autorizate să limiteze dreptul de deducere. În conformitate cu prezenta propunere, limitarea dreptului de deducere se poate aplica în cazul autovehiculelor rutiere. Măsurile de derogare prevăzute de prezenta decizie expiră la data la care intră în vigoare directiva de modificare, în cazul în care data respectivă este anterioară datei expirării prevăzute de prezenta decizie.
- (7) Derogarea nu are niciun impact asupra resurselor proprii ale Uniunii provenind din taxa pe valoarea adăugată.
- (8) Prin urmare, Decizia 2007/884/CE ar trebui să fie modificată în consecință,

⁽¹⁾ JO L 347, 11.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ JO L 346, 29.12.2007, p. 21.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

TVA aferentă închirierii sau luării în leasing a autovehiculelor care nu sunt utilizate exclusiv în interes de serviciu.”

Articolul 1

Articolul 3 din Decizia 2007/884/CE se înlocuiește cu următorul text:

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării sale.

„Articolul 3

Prezenta decizie expiră la data intrării în vigoare a normelor Uniunii care stabilesc cheltuielile aferente autovehiculelor rutiere care nu pot face obiectul unei deduceri totale a TVA sau la 31 decembrie 2013, oricare dintre datele menționate survine prima.

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2011.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Orice cerere de prelungire a măsurilor prevăzute prin prezenta decizie se transmite Comisiei până la 1 aprilie 2013.

Adoptată la Bruxelles, 18 ianuarie 2011.

Orice cerere de prelungire a măsurilor respective trebuie însoțită de un raport care trebuie să cuprindă o reexaminare a limitării procentului care se aplică dreptului de deducere a

Pentru Consiliu

Președintele

Gy. MATOLCSY

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

din 18 ianuarie 2011

prin care Franța este autorizată să aplice rate diferențiate de impozitare pentru carburanți în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE

(2011/38/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității ⁽¹⁾, în special articolul 19,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Prin Decizia 2005/767/CE a Consiliului ⁽²⁾, Franța este autorizată să aplice, pentru o perioadă de trei ani, rate diferențiate de impozitare pentru motorină și benzină fără plumb. Franța a cerut autorizarea în contextul unei reforme administrative care viza printre altele descentralizarea anumitor competențe specifice exercitate anterior de către administrația centrală. Decizia 2005/767/CE expiră la data de 31 decembrie 2009.
- (2) Prin scrisoarea din 12 august 2009, Franța a solicitat autorizarea de a continua să aplice rate diferențiate de impozitare, în aceleași condiții, pentru o perioadă suplimentară de șase ani de la 31 decembrie 2009.
- (3) Decizia 2005/767/CE a fost adoptată pe baza faptului că măsura solicitată de Franța îndeplinea cerințele stabilite la articolul 19 din Directiva 2003/96/CE. Mai concret, s-a considerat că măsura nu ar împiedica buna funcționare a pieței interne. De asemenea, s-a considerat că măsura era conformă cu politicile comunitare în domeniu.
- (4) Măsura națională face parte dintr-o politică de creștere a eficienței administrative prin îmbunătățirea calității și reducerea costului serviciilor publice, precum și dintr-o politică a subsidiarității. Ea oferă regiunilor un stimulente suplimentar pentru îmbunătățirea calității administrației lor, într-un mod transparent. În această privință, Decizia 2005/767/CE prevede ca reducerile să fie legate de condițiile socioeconomice din regiunile în care sunt aplicate. În general, măsura națională se bazează pe considerații specifice de politică.

- (5) Limitele stricte stabilite pentru diferențierea ratelor la nivel regional, precum și excluderea motorinei utilizate în scopuri comerciale de la aplicarea măsurii denotă faptul că riscul apariției unor denaturări ale concurenței este foarte scăzut. Pe lângă aceasta, până în prezent aplicarea măsurii a indicat o tendință netă a regiunilor de a aplica nivelul maxim autorizat, fapt care reduce și mai mult orice posibilă denaturare a concurenței.
- (6) Nu a fost semnalat niciun obstacol în calea bunei funcționări a pieței interne în special în ceea ce privește circulația produselor în cauză ca produse supuse accizelor.
- (7) Atunci când a fost solicitată inițial, măsura națională fusese precedată de o majorare a impozitului egal cu marja pentru reducerile regionale. În acest context și având în vedere condițiile autorizării, precum și experiența acumulată, în această etapă măsura națională nu pare să fie contrară politicilor Uniunii în domeniul energiei și climei.
- (8) Conform articolului 19 alineatul (2) din Directiva 2003/96/CE, fiecare autorizare acordată în temeiul respectivului articol trebuie să fie strict limitată în timp. Având în vedere posibilele evoluții viitoare ale cadrului Uniunii în domeniul impozitării energiei, prezenta autorizare ar trebui limitată la o perioadă de trei ani. Ar trebui de asemenea evitat orice vid temporal în ceea ce privește aplicarea autorizării.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Franța este autorizată să aplice rate reduse de impozitare pentru benzină fără plumb și motorină utilizate drept carburanți. Motorina utilizată în scopuri comerciale în sensul articolului 7 alineatul (2) din Directiva 2003/96/CE nu se califică pentru niciuna dintre aceste reduceri.
- (2) Regiunile administrative pot aplica reduceri diferențiate, dar numai dacă respectă următoarele condiții:

- (a) reducerile nu depășesc 35,4 EUR/1 000 de litri de benzină fără plumb sau 23,0 EUR/1 000 de litri de motorină;

⁽¹⁾ JO L 283, 31.10.2003, p. 51.

⁽²⁾ JO L 290, 4.11.2005, p. 25.

(b) reducerile nu depășesc diferența dintre nivelul de impozitare a motorinei utilizate în scopuri necomerciale și cel al motorinei utilizate în scopuri comerciale;

Aceasta se aplică de la 1 ianuarie 2010.

(c) reducerile depind de condițiile socioeconomice reale ale regiunilor în care se aplică;

Aceasta expiră la 31 decembrie 2012.

(d) aplicarea reducerilor regionale nu are ca efect acordarea unui avantaj în materie de concurență pentru o anumită regiune în cadrul comerțului în cadrul Uniunii.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Republicii Franceze.

(3) Ratele reduse trebuie să respecte cerințele Directivei 2003/96/CE și, în special, nivelurile minime stabilite la articolul 7.

Adoptată la Bruxelles, 18 ianuarie 2011.

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării.

*Pentru Consiliu
Președintele
Gy. MATOLCSY*

DECIZIA CONSILIULUI**din 18 ianuarie 2011****de numire a unui membru austriac și a doi supleanți austrieci în cadrul Comitetului Regiunilor**

(2011/39/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 305,

având în vedere propunerea guvernului austriac,

întrucât:

- (1) La 22 decembrie 2009 și 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE și 2010/29/UE de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2010-25 ianuarie 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Regiunilor a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Franz VOVES.
- (3) Două locuri de supleanți au devenit vacante ca urmare a încheierii mandatului domnului Hermann SCHÜTZENHÖFER și al domnului Walter PRIOR,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se numesc în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

(a) în calitate de membru:

— Herr Landesrat Dr. Christian BUCHMANN, *Landesrat in der Steiermärkischen Landesregierung;*

și

(b) în calitate de supleanți:

— Frau Landesrätin Mag. Elisabeth GROSSMANN, *Landesrätin in der Steiermärkischen Landesregierung;*— Herr Klubobmann Christian ILLEDITS, *Abgeordneter zum Burgenländischen Landtag; Klubobmann der SPÖ-Fraktion.**Articolul 2*

Prezenta decizie produce intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 18 ianuarie 2011.

*Pentru Consiliu**Președintele*

Gy. MATOLCSY

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22 și JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA CONSILIULUI
din 18 ianuarie 2011
de numire a unui supleant slovac în cadrul Comitetului Regiunilor
(2011/40/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
în special articolul 305,

având în vedere propunerea guvernului slovac,

întrucât:

- (1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE și 2010/29/UE de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada cuprinsă între 26 ianuarie 2010 și 25 ianuarie 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Un loc de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Pavol FREŠO,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se numește în calitate de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

— domnul Juraj BLANÁR

predseda Žilinského samosprávneho kraja.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 18 ianuarie 2011.

Pentru Consiliu
Președintele
Gy. MATOLCSY

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22 și JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA CONSILIULUI

din 18 ianuarie 2011

de numire a trei membri olandezi și a șase supleanți olandezi în cadrul Comitetului Regiunilor

(2011/41/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
în special articolul 305,

având în vedere propunerea guvernului olandez,

întrucât:

- (1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE și 2010/29/UE de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada cuprinsă între 26 ianuarie 2010-25 ianuarie 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Trei locuri de membri în cadrul Comitetului Regiunilor au devenit vacante ca urmare a încheierii mandatelor doamnei Annemarie JORRITSMA-LEBBINK, doamnei Luzette WAGENAAR-KROON și domnului Rob BATS.
- (3) Patru locuri de supleanți au devenit vacante ca urmare a încheierii mandatelor doamnei Ellie FRANSSEN, domnului Job COHEN, doamnei Rinda DEN BESTEN și domnului Hendrikus DE LANGE.
- (4) Două locuri de supleanți vor deveni vacante ca urmare a numirii domnului Hans KOK și a domnului Henk KOOL în calitate de membri în cadrul Comitetului Regiunilor,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se numesc în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

(a) în calitate de membri:

- Domnul H.A.J. (Hans) KOK, Burgemeester (primar al localității Hof van Twente);

— Domnul H.P.M (Henk) KOOL, Wethouder (membru al Consiliului Executiv al orașului Haga);

— Domnul S.B. (Sipke) SWIERSTRA, Gedeputeerde (membru al Consiliului Executiv) al provinciei Drenthe

și

(b) în calitate de supleanți:

— Domnul H.A.J. (Henk) AALDERINK, Burgemeester (primarul localității Bronckhorst);

— Domnul J.P. (Jean Paul) GEBBEN, Burgemeester (primarul localității Renkum);

— Domnul J.P.W. (Jan Willem) GROOT, Wethouder (membru al Consiliului Executiv al localității Amstelveen);

— Doamna L.W.C.M. (Loes) van der MEIJS, Wethouder (membru al Consiliului Executiv al localității Doetinchem);

— Domnul N.A. (André) van de NADORT, Burgemeester (primarul localității Ten Boer);

— Domnul F. (Frank) de VRIES, Wethouder (membru al Consiliului Executiv al localității Groningen).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 18 ianuarie 2011.

*Pentru Consiliu**Președintele*

Gy. MATOLCSY

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22 și JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA CONSILIULUI**din 18 ianuarie 2011****de numire a unui membru polonez și a unui supleant polonez în cadrul Comitetului Regiunilor**

(2011/42/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
în special articolul 305,*Articolul 1*Se numesc în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata
rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

având în vedere propunerea guvernului polonez,

(a) în calitate de membru:

— Tadeusz TRUSKOLASKI, *Prezydent Miasta Białegostoku*

întrucât:

și

(1) La 22 decembrie 2009 și 18 ianuarie 2010, Consiliul a
adoptat Decizia 2009/1014/UE și Decizia 2010/29/UE
de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comi-
tetului Regiunilor pentru perioada cuprinsă între
26 ianuarie 2010-25 ianuarie 2015 ⁽¹⁾.

(b) în calitate de supleant:

— Paweł ADAMOWICZ, *Prezydent Miasta Gdańska**Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

(2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Regiunilor a
devenit vacant în urma încheierii mandatului domnului
Jerzy KROPIWNICKI.

Adoptată la Bruxelles, 18 ianuarie 2011.

(3) Un loc de supleant va deveni vacant în urma numirii
domnului Tadeusz TRUSKOLASKI în calitate de membru
în cadrul Comitetului Regiunilor.*Pentru Consiliu*
Președintele
Gy. MATOLCSY⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22 și JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA COMISIEI

din 21 ianuarie 2011

de modificare a Deciziei 2010/468/UE de stabilire a comercializării temporare a soiurilor de *Avena strigosa* Schreb. care nu figurează în catalogul comun al soiurilor de specii de plante agricole sau în cataloagele naționale ale soiurilor din statele membre

[notificată cu numărul C(2011) 156]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/43/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 66/402/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de cereale ⁽¹⁾, în special articolul 17 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Decizia 2010/468/UE a Comisiei ⁽²⁾ autorizează, până la data de 31 decembrie 2010, comercializarea în Uniune a semințelor din soiurile *Avena strigosa* Schreb. (denumită în continuare „*A. strigosa*”) care nu figurează în cataloagele comune ale speciilor de plante agricole sau în cataloagele naționale ale soiurilor din statele membre.
- (2) Dificultățile temporare cu privire la aprovizionarea generală cu *A. strigosa*, care au constituit motivul adoptării Deciziei 2010/468/UE, persistă. Prin urmare, este necesară extinderea perioadei de aplicare a autorizației prevăzute în respectiva decizie.
- (3) Din informațiile furnizate Comisiei de statele membre rezultă că, pentru 2011, este nevoie de o cantitate totală suplimentară de 5 130 de tone în vederea rezolvării acestor dificultăți de aprovizionare, întrucât Belgia a indicat Comisiei că are nevoie pentru perioada respectivă de o cantitate de 300 de tone, Franța de o cantitate de 3 700 tone, Germania de o cantitate de 300 de tone, Italia de o cantitate de 280 de tone, Spania de o cantitate de 300 de tone, iar Portugalia de o cantitate de 250 de tone.
- (4) Prin urmare, Decizia 2010/468/UE ar trebui modificată în consecință.

- (5) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru semințe și material de înmulțire agricol, horticol și forestier,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2010/468/UE se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se modifică după cum urmează:

- (a) la alineatul (1), cuvintele „31 decembrie 2010” se înlocuiesc cu „31 decembrie 2011”;
- (b) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În conformitate cu prezenta decizie, cantitatea totală de semințe autorizată pentru comercializare în Uniune nu depășește 4 970 de tone în 2010. În conformitate cu prezenta decizie, cantitatea totală de semințe autorizată pentru comercializare în Uniune nu depășește 5 130 de tone în 2011.”

2. La articolul 3 al doilea paragraf, cuvintele „31 decembrie 2010” se înlocuiesc cu „31 decembrie 2011”.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 21 ianuarie 2011.

Pentru Comisie

John DALLI

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO 125, 11.7.1966, p. 2309.

⁽²⁾ JO L 226, 28.8.2010, p. 46.

DECIZIA COMISIEI

din 19 ianuarie 2011

privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria

[notificată cu numărul C(2011) 179]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/44/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 89/662/CEE a Consiliului din 11 decembrie 1989 privind controlul veterinar în cadrul schimburilor intracomunitare în vederea realizării pieței interne ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (4),având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ⁽²⁾, în special articolul 10 alineatul (4),

întrucât:

- (1) La 5 ianuarie 2011, Bulgaria a raportat un caz de febră aftoasă la un mistreț sălbatic împușcat în regiunea Burgas din sud-estul Bulgariei, într-o zonă de supraveghere strictă de-a lungul frontierei cu Turcia. Prin urmare, Comisia a adoptat Decizia 2011/8/UE din 6 ianuarie 2011 privind anumite măsuri provizorii de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria ⁽³⁾.
- (2) La 9 ianuarie 2011, Bulgaria a raportat focare de febră aftoasă la animalele de fermă din aceeași zonă. Noua situație epidemiologică necesită revizuirea măsurilor adoptate, ca urmare a informațiilor oferite de Bulgaria și a discuțiilor cu statele membre în cadrul reuniunii Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală din 12 ianuarie 2011.
- (3) Situația febrei aftoase din Bulgaria poate pune în pericol siguranța șeptelului din alte state membre prin schimburile comerciale cu animale biungulate vii și prin introducerea pe piață a unora dintre produsele provenite de la acestea.
- (4) Bulgaria a luat măsuri în conformitate cu Directiva 2003/85/CE a Consiliului din 29 septembrie 2003 privind măsurile comunitare de combatere a febrei aftoase ⁽⁴⁾, în special măsurile prevăzute în capitolul II secțiunea 3 și la articolul 85 alineatul (4) din directiva respectivă.
- (5) Întregul teritoriu al Bulgariei face obiectul restricțiilor de la articolele 2, 4, 5, 6, 8b și 11 din Decizia 2008/855/CE a Comisiei din 3 noiembrie 2008 privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine clasice în anumite

state membre ⁽⁵⁾. Cu toate acestea, deoarece Bulgaria figurează în partea II din anexa la decizia menționată, ea poate expedia în anumite condiții sanitare carne de porc proaspătă și preparate din carne și produse fabricate din astfel de carne.

- (6) Situația bolii din Bulgaria impune necesitatea consolidării măsurilor de control pentru combaterea febrei aftoase luate de autoritățile competente din Bulgaria.
- (7) Este necesar să fie determinate, cu titlu de măsură permanentă, zonele cu risc sporit și cele cu risc scăzut din statele membre afectate și să se interzică expedierea animalelor receptive din zonele cu risc sporit și cele cu risc scăzut, precum și a produselor provenite de la animalele din zonele cu risc sporit. Decizia trebuie să prevadă, de asemenea, normele aplicabile în cazul expedierii din zonele respective a produselor care nu prezintă riscuri și care fie au fost obținute, înaintea impunerii restricțiilor, din materii prime provenite din afara zonelor restricționate, fie au făcut obiectul unui tratament care s-a dovedit a fi eficient în privința inactivării virusului febrei aftoase.
- (8) Stabilirea dimensiunilor zonelor de risc determinate depinde în mod direct de rezultatele procesului de depistare a eventualelor contacte cu exploatarea agricole infectate și ia în considerare posibilitatea aplicării a unui număr suficient de controale privind circulația animalelor și a produselor. În acest moment, pe baza informațiilor furnizate de Bulgaria, întregul teritoriu al regiunii Burgas trebuie să fie definit în continuare ca zonă cu risc sporit.
- (9) Interdicția privind expedierea trebuie să fie aplicată numai în cazul produselor provenite de la animale din specii receptive și care provin de la sau sunt obținute de la animalele din zonele cu risc sporit prezentate în anexa I. Interdicția respectivă nu trebuie să afecteze tranzitul prin aceste zone al produselor care provin de la sau sunt obținute de la animalele din alte zone.
- (10) Directiva 64/432/CEE a Consiliului ⁽⁶⁾ se referă la problemele legate de sănătatea animală care afectează schimburile intracomunitare cu bovine și porcine.
- (11) Directiva 91/68/CEE a Consiliului ⁽⁷⁾ se referă la condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare de ovine și caprine.

⁽¹⁾ JO L 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ JO L 6, 11.1.2011, p. 15.⁽⁴⁾ JO L 306, 22.11.2003, p. 1.⁽⁵⁾ JO L 302, 13.11.2008, p. 19.⁽⁶⁾ JO L 121, 29.7.1964, p. 1977/64.⁽⁷⁾ JO L 46, 19.2.1991, p. 19.

- (12) Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare speciale prevăzute la capitolul I din anexa A la Directiva 90/425/CEE⁽¹⁾ se referă, printre altele, la schimburile cu alte biungulate și material seminal, ovule și embrioni de ovine și caprine și embrioni de porcine.
- (13) Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală⁽²⁾ se referă, printre altele, la condițiile de sănătate privind producerea și comercializarea cărnii proaspete, a cărnii tocate, a cărnii separate mecanic, a preparatelor din carne, a vânatului de crescătorie, a produselor din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate și a produselor lactate.
- (14) Regulamentul (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a normelor specifice de organizare a controalelor oficiale privind produsele de origine animală destinate consumului uman⁽³⁾ se referă, printre altele, la aplicarea mărcii de sănătate pentru alimentele de origine animală.
- (15) Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman⁽⁴⁾ prevede un tratament specific al produselor din carne care să asigure inactivarea virusului febrei aftoase în produsele de origine animală.
- (16) Decizia 2001/304/CE a Comisiei din 11 aprilie 2001 privind marcarea și utilizarea unor produse animale în legătură cu Decizia 2001/172/CE referitoare la unele măsuri de protecție contra febrei aftoase în Regatul Unit⁽⁵⁾ se referă la o marcă de sănătate specifică care trebuie aplicată anumitor produse de origine animală care vor fi limitate la piața națională. Este necesar să se prevadă, într-o anexă separată, o marcă similară în cazul febrei aftoase din Bulgaria.
- (17) Directiva 92/118/CEE a Consiliului⁽⁶⁾ stabilește condițiile de sănătate publică și animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de produse care nu intră sub incidența condițiilor menționate, stabilite de reglementările comunitare specifice prevăzute în capitolul I din anexa A la Directiva 89/662/CEE și, în ceea ce privește agenții patogeni, în Directiva 90/425/CEE.
- (18) Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 octombrie 2002 de stabilire a normelor sanitare privind subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman⁽⁷⁾ prevede o serie de tratamente ale subproduselor animale menite să inactiveze virusul febrei aftoase.
- (19) Directiva 88/407/CEE a Consiliului⁽⁸⁾ stabilește cerințele de sănătate animală aplicabile în schimburile intracomunitare și la importul de material seminal congelat de animale domestice din specia bovină.
- (20) Directiva 89/556/CEE a Consiliului⁽⁹⁾ se referă la condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare și importurile de embrioni de animale domestice din specia bovină provenind din țări terțe.
- (21) Directiva 90/429/CEE a Consiliului⁽¹⁰⁾ stabilește cerințele de sănătate animală care se aplică schimburilor intracomunitare și importurilor de material seminal de animale domestice din specia porcină.
- (22) Modelele de certificate de sănătate aplicabile comerțului în interiorul Uniunii cu material seminal, ovule și embrioni de animale din speciile ovină și caprină, precum și cu ovule și embrioni de animale din specia porcină sunt prevăzute în Decizia 2010/470/UE a Comisiei din 26 august 2010 de stabilire a unor modele de certificate de sănătate aplicabile comerțului în interiorul Uniunii cu material seminal, ovule și embrioni de animale din speciile ecvină, ovină și caprină, precum și cu ovule și embrioni de animale din specia porcină⁽¹¹⁾.
- (23) Deoarece produsele medicamentoase prevăzute în Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la produsele medicamentoase veterinare⁽¹²⁾, în Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman⁽¹³⁾ și în Directiva 2001/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 aprilie 2001 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre privind aplicarea bunelor practici clinice în cazul efectuării de studii clinice pentru evaluarea produselor medicamentoase de uz uman⁽¹⁴⁾ nu se mai încadrează în domeniul de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1774/2002, acestea trebuie să fie scutite de aplicarea restricțiilor stabilite prin prezenta decizie.

(1) JO L 268, 14.9.1992, p. 54.

(2) JO L 139, 30.4.2004, p. 55.

(3) JO L 139, 30.4.2004, p. 206.

(4) JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

(5) JO L 104, 13.4.2001, p. 6.

(6) JO L 62, 15.3.1993, p. 49.

(7) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(8) JO L 194, 22.7.1988, p. 10.

(9) JO L 302, 19.10.1989, p. 1.

(10) JO L 224, 18.8.1990, p. 62.

(11) JO L 228, 31.8.2010, p. 15.

(12) JO L 311, 28.11.2001, p. 1.

(13) JO L 311, 28.11.2001, p. 67.

(14) JO L 121, 1.5.2001, p. 34.

- (24) Articolul 6 din Decizia 2007/275/CE a Comisiei din 17 aprilie 2007 privind listele de animale și produse care urmează să fie supuse controalelor la punctele de control la frontieră în conformitate cu Directivele 91/496/CEE și 97/78/CE ale Consiliului⁽¹⁾ prevede o derogare de la controalele sanitar-veterinare pentru anumite produse ce conțin produse animale. Este necesar să se permită expedierea unor astfel de produse din zonele cu risc sporit, în cadrul unui regim de certificare simplificat.
- (25) Riscul posibil de răspândire a febrei aftoase în Uniunea Europeană prin deplasarea expedierilor de produse de origine animală cu caracter necomercial ar trebui luat în considerare având în vedere situația febrei aftoase din Bulgaria. Prin urmare, astfel de deplasări ar trebui să fie oprite pentru a se evita răspândirea bolii. Bulgaria ar trebui să se asigure că respectarea restricțiilor impuse prin prezenta decizie asupra anumitor produse derivate de la animale din specii receptivă la febra aftoasă este asigurată și în ceea ce privește deplasarea acestor produse în scopuri necomerciale. Statele membre ar trebui să coopereze în procesul de control al bagajelor personale ale pasagerilor călătorind în special din zonele cu risc crescut și în cadrul campaniilor de informare vizând prevenirea introducerii produselor de origine animală pe teritoriul statelor membre, altele decât Bulgaria.
- (26) Celelalte state membre, în afara Bulgariei, trebuie să sprijine măsurile de combatere a bolii adoptate în zonele afectate, asigurându-se că animale receptivă vii nu sunt expediate către acele zone.
- (27) Decizia 2009/470/CE a Consiliului din 25 mai 2009 privind anumite cheltuieli în domeniul veterinar⁽²⁾ prevede un mecanism de acordare a unor compensații exploatașilor agricole afectate pentru pierderile înregistrate în urma aplicării măsurilor de control.
- (28) Situația febrei aftoase a fost reexaminată în cadrul reuniunii Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală din 12 ianuarie 2011, iar măsurile prevăzute în Decizia 2011/8/UE au fost adaptate ca urmare a informațiilor primite din partea Bulgariei privind evoluția situației epidemiologice. Prin urmare, Decizia 2011/8/UE ar trebui abrogată și înlocuită de prezenta decizie.
- (29) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Animale vii

(1) Bulgaria asigură îndeplinirea condițiilor prevăzute la alineatele (2)-(7) din prezentul articol, fără a aduce atingere măsurilor luate de statul membru respectiv în cadrul:

- (a) Directivei 2003/85/CE; și
- (b) Deciziei 2008/855/CE.

⁽¹⁾ JO L 116, 4.5.2007, p. 9.

⁽²⁾ JO L 155, 18.6.2009, p. 30.

(2) Niciun animal viu din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate nu se deplasează între zonele enumerate în anexa I și anexa II.

(3) Niciun animal viu din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate nu este expedit din și nu este transportat prin zonele enumerate în anexa I și anexa II.

(4) Prin derogare de la alineatul (3), autoritățile competente din Bulgaria pot autoriza tranzitul direct și neîntrerupt al animalelor biungulate prin zonele enumerate în anexa I și anexa II, pe drumurile și căile feroviare principale.

(5) Certificatele de sănătate prevăzute în Directiva 64/432/CEE pentru bovinele vii și, fără a aduce atingere articolelor 8b și 9 din Decizia 2008/855/CE, pentru porcine, precum și în Directiva 91/68/CEE pentru ovinele și caprinele vii și care însoțesc animalele expediate din zone ale teritoriului Bulgariei care nu sunt enumerate în anexa I și anexa II către alte state membre, conțin următorul text:

„Animale în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(6) Certificatele de sănătate care însoțesc biungulatele, altele decât cele acoperite de certificatele la care se referă alineatul (5), expediate din zone ale teritoriului Bulgariei care nu sunt enumerate în anexa I și anexa II către alte state membre, conțin următorul text:

„Biungulate vii în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(7) Animalele însoțite de un certificat de sănătate animală la care se referă alineatele (5) și (6) pot fi transportate către alte state membre numai dacă autoritatea sanitar-veterinară locală din Bulgaria a adresat o notificare, cu trei zile înainte de transportare, autorităților sanitar-veterinare centrale și locale ale statelor membre de destinație.

(8) Prin derogare de la interdicția prevăzută la alineatul (2), autoritățile competente din Bulgaria pot autoriza transportul animalelor din specii receptivă la febra aftoasă, provenite din exploatașii situate în zonele enumerate în anexa II, către un abator situat în zonele enumerate în anexa I.

(9) Prin derogare de la alineatul (2), autoritatea competentă din Bulgaria poate autoriza transportul de porcine din exploatașii situate în afara zonei de supraveghere stabilită în conformitate cu articolul 21 din Directiva 2003/85/CE pentru sacrificare imediată în abatoare desemnate situate în zonele enumerate în anexa II, sub rezerva îndeplinirii următoarelor condiții:

(a) porcinele provin din exploatații din zonele enumerate în anexa I din care pot fi expediate transporturi de carne proaspătă de porc, preparate din carne și produse pe bază de carne care constau din sau conțin carne provenită de la aceste porcine, în conformitate cu articolul 6 din Decizia 2008/855/CE.

Autoritatea sanitar-veterinară centrală din Bulgaria comunică celorlalte state membre și Comisiei lista exploatațiilor pe care le-a autorizat în scopul aplicării prevederilor prezentului alineat;

(b) pe parcursul celor 21 de zile înainte de data transportului la abator, animalele au fost sub supravegherea autorității sanitar-veterinare competente în incinta unei singure exploatații situate în centrul unui cerc cu rază de cel puțin 10 km, în care nu a existat niciun focar de febră aftoasă pe parcursul a cel puțin 30 de zile anterioare încărcării în vederea transportului;

(c) niciun animal din specii receptive la febra aftoasă nu a fost introdus în exploatația menționată la teza introductivă din prezentul alineat pe parcursul celor 21 de zile înainte de data încărcării, cu excepția porcilor proveniți dintr-o exploatație furnizoare care îndeplinește condițiile stabilite la litera (b), caz în care perioada de 21 de zile poate fi redusă la 7 zile;

(d) transportul porcilor este autorizat numai după îndeplinirea satisfăcătoare a măsurilor prevăzute la articolul 22 alineatul (2) din Directiva 2003/85/CE.

Articolul 2

Carne

(1) În cadrul prezentului articol, termenul „carne” include „carnea proaspătă”, „carnea tocată”, „carnea separată mecanic” și „preparatele din carne”, astfel cum sunt definite la punctele 1.10, 1.13, 1.14 și 1.15 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004.

(2) Bulgaria nu expediază carnea din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate provenind sau obținută din animale care provin din zonele enumerate în anexa I.

(3) Carnea care nu poate fi expediată din Bulgaria, în conformitate cu dispozițiile prezentei decizii, se marchează în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf din Directiva 2002/99/CE sau în conformitate cu anexa IV.

(4) Fără a aduce atingere articolelor 6 și 8b din Decizia 2008/855/CE, interdicția prevăzută la alineatul (2) nu se aplică în cazul cărnii care poartă marca de sănătate în conformitate cu capitoul III din secțiunea I a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 854/2004, sub rezerva următoarelor condiții:

(a) carnea a fost identificată cu precizie, a fost transportată și depozitată de la data producerii sale separat de carnea supusă interdicției, în conformitate cu dispozițiile prezentei decizii, de a fi expediată în afara zonelor enumerate în anexa I;

(b) carnea îndeplinește una dintre condițiile următoare:

(i) a fost obținută înainte de 9 decembrie 2010; sau

(ii) provine de la animale care au fost crescute cu cel puțin 90 de zile înaintea sacrificării, sau de la naștere dacă au mai puțin de 90 de zile, și care au fost sacrificate sau, în cazul cărnii obținute de la vânat sălbatic din specii receptive la febra aftoasă, au fost vâdate în afara zonelor enumerate în anexa I și II; sau

(iii) îndeplinește condițiile prevăzute la literele (c), (d) și (e);

(c) carnea a fost obținută de la unghulate domestice sau de la vânat de crescătorie din specii receptive la febra aftoasă, așa cum se precizează pentru categoria respectivă de carne în una dintre coloanele corespunzătoare, de la 4 la 7, din anexa III și care îndeplinește următoarele condiții:

(i) animalele au fost crescute cu cel puțin 90 de zile înaintea sacrificării, sau de la naștere dacă au mai puțin de 90 de zile, în exploatații situate în zonele menționate în coloanele 1, 2 și 3 din anexa III și în care nu au existat focare de febră aftoasă cu cel puțin 90 de zile înainte de data sacrificării;

(ii) pe parcursul celor 21 de zile înainte de data transportului la abator sau, în cazul vânatului de crescătorie din specii receptive la febra aftoasă, înainte de data sacrificării în incinta exploatației, animalele au fost sub supravegherea autorităților sanitar-veterinare competente în incinta unei singure exploatații situate în centrul unui cerc cu o rază de cel puțin 10 km, în care nu a existat niciun focar de febră aftoasă pe parcursul a cel puțin 30 de zile anterioare încărcării în vederea transportului;

(iii) niciun animal din specii receptive la febra aftoasă nu a fost introdus în exploatația menționată la punctul (ii) pe parcursul celor 21 de zile înainte de data încărcării sau, în cazul vânatului de crescătorie din specii receptive la febra aftoasă, înainte de data sacrificării în incinta exploatației, cu excepția porcilor proveniți dintr-o exploatație furnizoare care îndeplinește condițiile stabilite la punctul (ii), caz în care perioada de 21 de zile poate fi redusă la 7 zile.

Cu toate acestea, autoritatea competentă poate autoriza introducerea în exploatația menționată la punctul (ii) a animalelor din specii receptive la febra aftoasă care îndeplinesc condițiile prevăzute la punctele (i) și (ii) și care:

— provin dintr-o exploatație în care niciun animal din specii receptive la febra aftoasă nu a fost introdus pe parcursul celor 21 de zile înainte de data transportului către exploatația menționată la punctul (ii), cu excepția porcilor proveniți dintr-o exploatație furnizoare, caz în care perioada de 21 de zile poate fi redusă la 7 zile; sau

— au avut un rezultat negativ la testul pentru anticorpii virusului febrei aftoase efectuat pe un eșantion de sânge prelevat cu cel mult 10 zile înainte de data transportului către exploatația menționată la punctul (ii); sau

- provin dintr-o exploatație care a înregistrat rezultate negative la un screening serologic care a respectat un protocol de eșantionare care permite detectarea unei prevalențe de febră aftoasă de 5 % cu un nivel de fiabilitate de cel puțin 95 %;
 - (iv) animalele sau, în cazul vânatului de crescătorie din specii receptive la febra aftoasă sacrificat în incinta exploatației, carcassele au fost transportate sub supraveghere oficială în mijloace de transport care au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcarea transportului din exploatația menționată la punctul (ii) către abatorul desemnat;
 - (v) animalele au fost sacrificate cu mai puțin de 24 de ore după sosirea la abator și separat de animalele a căror carne nu poate fi expedită din zonele menționate în anexa I;
 - (d) carnea, în cazul în care este indicată cu un semn pozitiv în coloana 8 din anexa III, provine de la vânat sălbatic din specii receptive la febra aftoasă, vânat în zone în care nu s-au înregistrat focare de febră aftoasă pe parcursul a cel puțin 90 de zile înainte de data la care a fost vânat și la o distanță de cel puțin 20 km de zonele nemenționate în coloanele 1, 2 și 3 din anexa III;
 - (e) carnea menționată la literele (c) și (d) trebuie să îndeplinească, de asemenea, următoarele condiții:
 - (i) expedierea cărnii se autorizează numai de către autoritățile sanitar-veterinare competente din Bulgaria, dacă:
 - animalele menționate la litera (c) punctul (iv) au fost transportate către exploatație fără a intra în contact cu exploatațiile situate în zonele care nu sunt menționate în coloanele 1, 2 și 3 din anexa III; și
 - exploatația nu este situată într-o zonă de protecție;
 - (ii) în orice moment, carnea este identificată cu precizie, manipulată, depozitată și transportată separat de carnea care nu poate fi expedită din zonele menționate în anexa I;
 - (iii) nu s-au constatat semne clinice sau leziuni post-mortem care să dovedească prezența febrei aftoase în timpul inspecției post-mortem efectuate de medicul veterinar oficial în cadrul unității de expediere sau, în cazul vânatului de crescătorie din specii receptive la febra aftoasă sacrificat în incinta exploatației, în cadrul exploatației menționate la litera (c) punctul (ii) sau, în cazul vânatului sălbatic din specii receptive la febra aftoasă, în cadrul unităților de prelucrare a vânatului;
 - (iv) carnea a rămas în unitățile sau în exploatațiile menționate la litera (e) punctul (iii) timp de cel puțin 24 de ore după inspecția post-mortem a animalelor menționate la literele (c) și (d);
 - (v) orice prelucrare a cărnii destinată expedierii în afara zonei menționate în anexa I se suspendă:
 - în cazul în care febra aftoasă a fost diagnosticată în exploatațiile sau unitățile menționate la litera (e) punctul (iii), până când toate animalele existente au fost sacrificate și toată carnea și animalele sacrificate au fost îndepărtate și au trecut cel puțin 24 de ore de la încheierea operațiunii de curățire și dezinfecție totală a acestor exploatații și unități sub controlul unui veterinar oficial; și
 - în cazul sacrificării în aceeași unitate a animalelor receptive la febra aftoasă provenite din exploatații situate în zonele menționate în anexa I și care nu îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul (4) litera (c) sau (d), până când toate aceste animale au fost sacrificate și operațiunea de curățire și dezinfecție a acestor unități a fost încheiată sub controlul unui veterinar oficial;
 - (vi) autoritățile sanitar-veterinare centrale comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților și exploatațiilor pe care le-au autorizat în scopul aplicării literelor (c), (d) și (e).
 - (5) Controlul respectării condițiilor enumerate la alineatele (3) și (4) este efectuat de autoritatea sanitar-veterinară competentă, sub supravegherea autorităților sanitar-veterinare centrale.
 - (6) Fără a aduce atingere articolelor 6 și 8b din Decizia 2008/855/CE, interdicția prevăzută la alineatul (2) al prezentului articol nu este aplicabilă cărnii proaspete obținute de la animale crescute în afara zonelor enumerate în anexa I și anexa II și transportate, prin derogare de la articolul 1 alineatele (2) și (3), în mod direct și sub control oficial, fără a veni în contact cu exploatații situate în zonele enumerate în anexa I, către un abator situat în zonele enumerate în anexa I și în afara zonei de protecție, pentru a fi imediat sacrificate, cu condiția ca această carne proaspătă să fie introdusă pe piață numai în zonele enumerate în anexa I și anexa II și să îndeplinească următoarele condiții:
 - (a) toată carnea proaspătă este marcată în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf din Directiva 2002/99/CE sau în conformitate cu anexa IV la prezenta Decizie;
 - (b) abatorul:
 - (i) este supus unui control sanitar-veterinar riguros;
 - (ii) suspendă orice prelucrare a cărnii destinată expedierii în afara zonelor menționate în anexa I în cazul sacrificării în același abator a animalelor receptive la febra aftoasă provenite din exploatații situate în zonele menționate în anexa I, până când toate aceste animale au fost sacrificate și operațiunea de curățire și dezinfecție a acestor unități a fost încheiată sub controlul unui veterinar oficial;
 - (c) carnea proaspătă este identificată în mod clar și transportată și depozitată separat de carnea care poate fi expedită în afara Bulgariei.
- Controlul respectării condițiilor enumerate în primul paragraf este efectuat de autoritatea sanitar-veterinară competentă, sub supravegherea autorităților sanitar-veterinare centrale.
- Autoritatea sanitar-veterinară centrală din Bulgaria comunică Comisiei și celorlalte state membre lista unităților pe care le-au autorizat în scopul aplicării prezentului alineat.

(7) Fără a aduce atingere articolului 6 din Decizia 2008/855/CE, interdicția prevăzută la alineatul (2) nu este aplicabilă cărnii proaspete obținute în secții de tranșare situate în zonele enumerate în anexa I, cu următoarele condiții:

(a) numai carnea proaspătă, astfel cum este descrisă la alineatul (4) litera (b), va fi prelucrată în unitatea respectivă, în aceeași zi.

Se vor efectua curățarea și dezinfectarea după prelucrarea oricărei cărnii care nu îndeplinește această cerință;

(b) toată carnea poartă marca de sănătate în conformitate cu capitolul III din secțiunea I din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 854/2004;

(c) unitatea de tranșare este supusă unui control sanitar-veterinar riguros;

(d) carnea proaspătă este identificată cu claritate și transportată și depozitată separat de carnea care nu poate fi expedită în afara zonelor enumerate în anexa I.

Controlul respectării condițiilor enumerate în primul paragraf este efectuat de autoritatea sanitar-veterinară competentă, sub supravegherea autorităților sanitar-veterinare centrale.

Autoritatea sanitar-veterinară centrală din Bulgaria comunică celorlalte state membre și Comisiei lista unităților pe care le-au autorizat în scopul aplicării prezentului alineat.

(8) Carnea expedită din Bulgaria către celelalte state membre este însoțită de un certificat oficial, care conține următorul text:

„Carne în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(9) Fără a aduce atingere articolelor 6 și 8b din Decizia 2008/855/CE, interdicția prevăzută la alineatul (2) din prezentul articol nu este aplicabilă cărnii proaspete obținute de la porci crescuți în zonele enumerate în anexa I și transportați în conformitate cu articolul 1 alineatul (9) la un abator situat în zonele enumerate în anexa II pentru a fi sacrificați imediat, cu condiția ca această carne proaspătă să îndeplinească următoarele condiții:

(a) carnea proaspătă este marcată în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf din Directiva 2002/99/CE sau în conformitate cu anexa IV din prezenta decizie și este introdusă pe piață numai în zonele enumerate în anexa I și anexa II;

(b) abatorul:

(i) se află sub control sanitar-veterinar;

(ii) suspendă orice prelucrare a cărnii destinată expedierii în afara zonelor menționate în anexa I în cazul sacrificării în același abator a animalelor receptive la febra aftoasă

provenite din alte exploatații situate în zonele menționate în anexa I, până când toate aceste animale au fost sacrificate și operațiunea de curățare și dezinfecție a abatorului a fost încheiată sub controlul unui veterinar oficial;

(c) carnea proaspătă este identificată în mod clar și transportată și depozitată separat de carnea care poate fi expedită în afara Bulgariei.

Controlul respectării condițiilor enumerate la primul paragraf este efectuat de autoritatea sanitar-veterinară competentă, sub supravegherea autorităților sanitar-veterinare centrale.

Autoritatea sanitar-veterinară centrală din Bulgaria comunică celorlalte state membre și Comisiei lista unităților pe care le-au autorizat în scopul aplicării prezentului alineat.

Articolul 3

Produse din carne

(1) Bulgaria nu expediază produse de carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate ale animalelor din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate („produse din carne”) provenind din acele zone enumerate în anexa I sau preparate folosind carne obținută din animale provenind din zonele respective.

(2) Fără a aduce atingere articolelor 6 și 8b din Decizia 2008/855/CE, interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică în cazul produselor din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate, care poartă marca de sănătate în conformitate cu capitolul III din secțiunea I din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 854/2004, sub rezerva următoarelor condiții:

(a) produsele din carne au fost identificate în mod clar și au fost transportate și depozitate de la data producerii lor separat de produsele din carne supuse interdicției, în conformitate cu dispozițiile prezentei decizii, de a fi expediate în afara zonelor enumerate în anexa I;

(b) produsele din carne îndeplinesc una dintre condițiile următoare:

(i) sunt obținute din carnea la care se referă articolul 2 alineatul (4) litera (b); sau

(ii) au fost supuse măcar unuia dintre tratamentele relevante stabilite pentru febra aftoasă în partea 1 a anexei III la Directiva 2002/99/CE.

Controlul respectării condițiilor enumerate în primul paragraf este efectuat de autoritatea sanitar-veterinară competentă, sub supravegherea autorităților sanitar-veterinare centrale.

Autoritățile sanitar-veterinare centrale comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților pe care au autorizat-o în vederea aplicării dispozițiilor din prezentul alineat.

(3) Produsele din carne expediate din Bulgaria către celelalte state membre sunt însoțite de un certificat oficial, care conține următorul text:

„Produse din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate, în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(4) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor din carne care respectă cerințele alineatului (2) și care au fost prelucrate într-o unitate ce a adoptat sistemul privind analiza riscurilor și punctele de control decisiv (HACCP), precum și o procedură standard controlabilă, garantând că normele aplicabile tratamentului sunt îndeplinite și înregistrate, că respectarea condițiilor prevăzute pentru tratament, stabilite la litera (b) punctul (ii) din primul paragraf al alineatului (2) este menționată în documentul comercial care însoțește transportul, validat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(5) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor din carne tratate termic, în conformitate cu litera (b) punctul (ii) din primul paragraf al alineatului (2), în containere sigilate ermetic pentru a asigura o conservare de lungă durată, ca un document comercial specificând tratament termic aplicat să însoțească produsele în cauză.

Articolul 4

Colostru și lapte

(1) Bulgaria nu expediază colostru și lapte de la animale din specii receptive la febra aftoasă, destinate sau nu pentru consumul uman, din zonele enumerate în anexa I.

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică laptelui obținut de la bovine, ovine și caprine din zonele enumerate în anexa I și care a făcut obiectul unui tratament în conformitate cu:

(a) partea A a anexei IX la Directiva 2003/85/CE, în cazul în care laptele este destinat consumului uman; sau

(b) partea B din anexa IX la Directiva 2003/85/CE, în cazul în care laptele nu este destinat consumului uman sau este destinat hrănirii animalelor din specii receptive la febra aftoasă.

(3) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică laptelui de la bovine, ovine și caprine preparat în incinta unităților situate în zonele enumerate în anexa I, sub rezerva următoarelor condiții:

(a) tot laptele utilizat în unități trebuie fie să se supună condițiilor prevăzute la alineatul (2), fie să provină de la animale crescute și mulse în afara zonelor enumerate în anexa I;

(b) unitatea este supusă unui control sanitar-veterinar riguros;

(c) laptele trebuie să fie identificat cu claritate și transportat și depozitat separat de laptele și produsele lactate care nu sunt eligibile să fie expediate în afara zonelor enumerate în anexa I;

(d) transportul laptelui crud, provenind de la exploatațiile agricole situate în afara zonelor enumerate în anexa I, către unitățile situate în zonele enumerate în anexa I este efectuat în vehicule care au fost curățate și dezinfectate în prealabil și care nu au avut niciun contact ulterior cu exploatațiile agricole din zonele menționate în anexa I, deținând animale din specii receptive la febra aftoasă.

Controlul respectării condițiilor enumerate în primul paragraf este efectuat de autoritatea sanitar-veterinară competentă, sub supravegherea autorităților sanitar-veterinare centrale.

Autoritățile sanitar-veterinare centrale comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților pe care au autorizat-o în vederea aplicării dispozițiilor din prezentul alineat.

(4) Laptele expedit din Bulgaria către celelalte state membre este însoțit de un certificat oficial, care conține următorul text:

„Lapte în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(5) Prin derogare de la alineatul (4), este suficient, în cazul laptelui care respectă cerințele alineatului (2) și care a fost tratat într-o unitate ce a adoptat sistemul HACCP, precum și o procedură standard controlabilă, garantând că normele aplicabile tratamentului sunt îndeplinite și înregistrate, că respectarea condițiilor respective este menționată în documentul comercial care însoțește transportul, validat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(6) Prin derogare de la alineatul (4), este suficient, în cazul laptelui care respectă cerințele alineatului (2) litera (a) sau (b) și care a fost tratat termic în containere sigilate ermetic pentru a asigura o conservare de lungă durată, ca un document comercial specificând tratament termic aplicat să însoțească laptele.

Articolul 5

Produse lactate

(1) Bulgaria nu expediază produse lactate fabricate din colostru și lapte de la animale din specii receptive la febra aftoasă, destinate sau nu pentru consumul uman, din zonele enumerate în anexa I.

(2) Interdicțiile stabilite la alineatul (1) nu se aplică produselor lactate:

(a) produse înainte de 9 decembrie 2010; sau

(b) preparate din lapte conformându-se dispozițiilor articolului 4 alineatul (2) sau (3); sau

(c) destinate exportului într-o țară terță, unde condițiile de import permit unor astfel de produse să fie supuse unui tratament, altul decât cele prevăzute la articolul 4 alineatul (2) care garantează inactivarea virusului febrei aftoase.

(3) Fără a aduce atingere capitolului II din secțiunea IX din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004, interdicțiile stabilite la alineatul (1) din prezentul articol nu se aplică următoarelor produse lactate destinate consumului uman:

(a) produse lactate obținute din lapte cu un pH controlat mai mic de 7,0 și supuse unui tratament termic la o temperatură de cel puțin 72 °C timp de cel puțin 15 secunde, pe baza faptului că acest tratament nu a fost necesar pentru produsele finite, ale căror ingrediente se conformează condițiilor zoosanitare corespunzătoare prevăzute la articolele 2, 3 și 4 din prezenta decizie;

(b) produse lactate obținute din lapte crud de bovine, ovine sau caprine care s-au aflat cel puțin 30 de zile într-o exploatare situată într-o zonă enumerată în anexa I, în centrul unui cerc cu raza de cel puțin 10 km unde nu s-a constatat niciun focar de febră aftoasă în decursul a 30 de zile anterioare datei de producere a laptelui crud, și care sunt supuse unui proces de maturare în decursul a cel puțin 90 de zile în care pH-ul a rămas la un nivel mai mic de 6,0 în întreaga substanță, iar crusta a fost tratată cu acid citric 0,2 %, imediat înainte de împachetare sau ambalare.

(4) Interdicțiile stabilite la alineatul (1) nu se aplică produselor lactate preparate în incinta clădirilor situate în zonele enumerate în anexa I în temeiul următoarelor condiții:

(a) tot laptele utilizat în unitate se supune fie condițiilor prevăzute la articolul 4 alineatul (2), fie provine de la animale crescute în afara zonelor enumerate în anexa I;

(b) toate produsele lactate utilizate pentru obținerea produselor finale fie se conformează condițiilor stabilite la alineatul (2) litera (a) sau (b) sau la alineatul (3), fie sunt făcute din lapte obținut de la animale care cresc în afara zonelor enumerate în anexa I;

(c) unitatea este supusă unui control sanitar-veterinar riguros;

(d) produsele lactate sunt clar identificate, transportate și depozitate separat de laptele și produsele lactate care nu sunt eligibile să fie expediate în afara zonelor menționate în anexa I.

Respectarea condițiilor stabilite la primul paragraf se verifică de către autoritatea sanitar-veterinară competentă, sub responsabilitatea autorităților sanitar-veterinare centrale.

Autoritățile sanitar-veterinare centrale comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților pe care le-au autorizat în scopul aplicării prezentului alineat.

(5) Interdicțiile stabilite la alineatul (1) nu se aplică produselor lactate preparate în unități situate în afara zonelor enumerate în anexa I, din lapte obținut înainte de 9 decembrie 2010, sub rezerva că produsele lactate respective sunt clar identificate, transportate și depozitate separat de produsele lactate care nu sunt eligibile pentru expediere în afara zonelor în cauză.

(6) Produsele lactate expediate din Bulgaria către celelalte state membre sunt însoțite de un certificat oficial, care conține următorul text:

„Produse lactate în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(7) Prin derogare de la alineatul (6), este suficient, în cazul produselor lactate care respectă cerințele alineatului (2) literele (a) și (b) și ale alineatelor (3) și (4) și care au fost tratate într-o unitate ce a adoptat sistemul HACCP, precum și o procedură operațională standard verificabilă, garantând că normele aplicabile tratamentului sunt îndeplinite și înregistrate, că respectarea cerințelor respective este menționată în documentul comercial care însoțește marfa, avizat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(8) Prin derogare de la alineatul (6), este suficient, în cazul produselor lactate care respectă cerințele alineatului (2) literele (a) și (b) și ale alineatelor (3) și (4) și care au fost tratate termic în containere sigilate ermetic pentru a asigura o conservare de lungă durată, ca un document comercial specificând tratamentul termic aplicat să însoțească laptele.

Articolul 6

Material seminal, ovule și embrioni

(1) Bulgaria nu expediază material seminal, ovule și embrioni de bovine, ovine, caprine și porcine și alte biungulate („material seminal, ovule și embrioni”) din zonele enumerate în anexa I și anexa II.

(2) Fără a aduce atingere articolului 5 din Decizia 2008/855/CE, interdicțiile prevăzute la alineatul (1) nu se aplică:

(a) materialului seminal, ovulelor și embrionilor produși înainte de 9 decembrie 2010;

(b) materialului seminal congelat și embrionilor de bovine derivați *in vivo*, materialului seminal congelat de porcine și materialului seminal congelat și embrionilor de ovine și caprine importați în Bulgaria în conformitate cu condițiile prevăzute prin Directivele 88/407/CEE, 89/556/CEE, 90/429/CEE și, respectiv, 92/65/CEE și care, de la introducerea lor în Bulgaria, au fost depozitate și transportate separat de materialul seminal, ovulele și embrionii care nu sunt eligibili să fie expediați în conformitate cu alineatul (1);

(c) materialului seminal congelat și embrionilor obținuți din bovine, porcine, ovine și caprine păstrate cel puțin 90 de zile înainte de data colectării și în timpul colectării în afara zonelor menționate în anexa I și anexa II și care:

- (i) au fost păstrați în condiții autorizate pe o perioadă de minimum 30 de zile înainte de data expedierii; și
- (ii) au fost recoltați de la animale donatoare din centre sau exploatații unde nu s-au înregistrat focare de febra aftoasă pe parcursul a cel puțin trei luni înainte de data recoltării materialului seminal sau a embrionilor și 30 de zile după data recoltării și care sunt situate în centrul unui cerc cu o rază de 10 km, în care nu s-au înregistrat focare de febră aftoasă cel puțin 30 de zile înainte de data recoltării;
- (d) înainte de expedierea materialului seminal sau a embrionilor menționați la literele (a), (b) și (c), autoritățile sanitar-veterinare centrale comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a centrelor și echipelor autorizate în scopul aplicării prezentului alineat.
- (3) Certificatul de sănătate prevăzut în Directiva 88/407/CEE și însoțind materialul seminal congelat de bovine expedit din Bulgaria către celelalte state membre poartă următoarea mențiune:

„Material seminal congelat de bovine în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

- (4) Fără a aduce atingere articolului 9 litera (b) din Decizia 2008/855/CE, certificatul de sănătate prevăzut în Directiva 90/429/CEE și însoțind materialul seminal congelat de porcine expedit din Bulgaria către celelalte state membre poartă următoarea mențiune:

„Material seminal congelat de porcine în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

- (5) Certificatul de sănătate prevăzut în Directiva 89/556/CEE și însoțind embrionii de bovine derivați *in vivo* expediați din Bulgaria către celelalte state membre poartă următoarea mențiune:

„Embrioni de bovine derivați *in vivo* în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

- (6) Certificatul de sănătate prevăzut în Directiva 92/65/CEE și însoțind materialul seminal congelat de ovine sau caprine expedit din Bulgaria către celelalte state membre poartă următoarea mențiune:

„Material seminal congelat de ovine/caprine în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

- (7) Certificatul de sănătate prevăzut în Directiva 92/65/CEE și însoțind embrionii congelați de ovine sau caprine expediați din Bulgaria către celelalte state membre poartă următoarea mențiune:

„Embrioni congelați de ovine/caprine în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

- (8) Fără a aduce atingere articolului 9 litera (c) din Decizia 2008/855/CE, certificatul de sănătate prevăzut în Directiva 92/65/CEE și însoțind embrionii congelați de porcine expediați din Bulgaria către celelalte state membre poartă următoarea mențiune:

„Embrioni congelați de porcine în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

Articolul 7

Piei

- (1) Bulgaria nu expediază piei de bovine, ovine, caprine, porcine și alte biungulate (denumite în continuare „piei”) provenind din zonele enumerate în anexa I.
- (2) Interdicțiile stabilite la alineatul (1) nu se aplică pieilor care:
- (a) au fost produse în Bulgaria înainte de 9 decembrie 2010; sau
- (b) sunt în conformitate cu cerințele prevăzute la punctul 2 litera (c) sau (d) din partea A din capitolul VI din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002; sau
- (c) au fost produse în afara zonelor enumerate în anexa I în conformitate cu condițiile stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 și, din momentul introducerii pe teritoriul Bulgariei, au fost depozitate și transportate separat de pieile neeligibile pentru expediere în temeiul alineatului (1).

Pielele tratate trebuie să fie separate de pieile netratate de animale din specii receptivă la febra aftoasă.

(3) Bulgaria se asigură că pieile care urmează să fie expediate către celelalte state membre sunt însoțite de un certificat oficial care poartă următoarea mențiune:

„Piei în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(4) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul pieilor care respectă cerințele de la punctul 1 literele (b)-(e) din partea A din capitolul VI din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, să fie însoțite de un document comercial care să specifice conformitatea cu cerințele respective.

(5) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul pieilor care respectă cerințele de la punctul 2 litera (c) sau (d) din partea A din capitolul VI din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, ca documentul comercial care însoțește marfa, avizat în temeiul articolului 9 alineatul (1) să specifice conformitatea cu cerințele respective.

Articolul 8

Alte produse animale

(1) Bulgaria nu expediază produse de origine animală de la bovine, ovine, caprine, porcine sau alte biungulate care nu sunt menționate la articolele 2-7, produse după 9 decembrie 2010 și provenind din zonele enumerate în anexa I sau obținute de la animale provenind din zonele enumerate în anexa I.

Bulgaria nu expediază bălegar și gunoi de grajd de bovine, ovine, caprine și porcine și alte biungulate provenind din zonele enumerate în anexa I.

(2) Interdicțiile stabilite la alineatul (1) primul paragraf nu se aplică:

(a) produselor animale care:

(i) au fost supuse unui tratament termic

— cu o valoare Fo de 3,00 sau mai mare, într-un recipient închis ermetic; sau

— care permite atingerea unei temperaturi la centru de cel puțin 70 °C; sau

(ii) au fost produse în afara zonelor enumerate în anexa I în conformitate cu condițiile stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 și, din momentul introducerii pe teritoriul Bulgariei, au fost depozitate și transportate separat de produsele animale neeligibile pentru expediere în temeiul alineatului (1);

(b) sângelui și produselor din sânge, astfel cum sunt definite la punctele 4 și 5 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 care au fost supuse cel puțin unuia dintre tratamentele prevăzute la punctul 4 litera (a) din partea A din capitolul IV din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, urmate de un control al eficienței, sau care au fost importate în temeiul părții A din capitolul IV din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(c) unturii și grăsimilor topite care au fost supuse tratamentului termic prevăzut la punctul 2 litera (d) punctul (iv) din partea B din capitolul IV din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(d) intestinelor de animale care corespund condițiilor din partea A din capitolul 2 din anexa I la Directiva 92/118/CEE și care au fost curățate, raclate și fie au fost sărate, înălbite sau uscate, urmate de etape pentru a preveni recontaminarea intestinelor;

(e) lânii de oaie, părului de rumegătoare și părului de porc care au făcut obiectul unei spălări industriale sau au fost obținute din tăbăcire sau din lâna de oaie, părul de rumegătoare și părul de porc netratate care sunt bine ambalate în stare uscată;

(f) hranei pentru animale de companie care respectă cerințele prevăzute la punctele 2, 3 și 4 din partea B din capitolul II din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(g) produselor compuse care nu mai sunt tratate ulterior conținând produse de origine animală pe baza faptului că tratamentul nu a fost necesar pentru produsele finale ale căror ingrediente se conformează condițiilor privind sănătatea animală corespunzătoare, prevăzute în prezenta decizie;

(h) trofeelor de vânat în conformitate cu punctul 1, 3 sau 4 din partea A din capitolul VII din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(i) produselor animale ambalate destinate utilizării pentru diagnosticarea *in vitro*, ca reactivi de laborator;

(j) medicamentelor, astfel cum sunt definite în Directiva 2001/83/CE, dispozitivelor medicale fabricate din țesuturi de origine animală care au fost transformate în țesuturi neviabile în conformitate cu articolul 1 alineatul (5) litera (g) din Directiva 93/42/CEE, medicamentelor de uz veterinar astfel cum sunt definite în Directiva 2001/82/CE și medicamentelor experimentale astfel cum sunt definite în Directiva 2001/20/CE.

(3) Bulgaria se asigură ca produsele animale menționate la alineatul (2) care urmează să fie expediate statelor membre să fie însoțite de un certificat oficial care poartă următoarea mențiune:

„Produse de origine animală în conformitate cu Decizia 2011/44/UE a Comisiei din 19 ianuarie 2011 privind anumite măsuri de protecție contra febrei aftoase din Bulgaria (*).

(*) JO L 19, 22.1.2011, p. 20.”

(4) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) literele (a)-(d) și (f) din prezentul articol, ca respectarea condițiilor prevăzute pentru tratament, stabilite în documentul comercial cerut în conformitate cu legislația corespunzătoare a Uniunii, să fie avizată în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(5) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) litera (e), să fie însoțite de un document comercial stabilind fie fabrica de spălare, fie originea din tăbăcire sau respectarea condițiilor prevăzute la punctele 1 și 4 din partea A din capitolul VIII din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

(6) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) litera (g) și care au fost produse într-o unitate ce a adoptat sistemul HACCP, precum și o procedură standard controlabilă, garantând că ingredientele pretratate se conformează condițiilor privind sănătatea animală corespunzătoare prevăzute la prezenta decizie, că acest lucru este menționat în documentul comercial care însoțește marfa, avizat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(7) Prin derogare de la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) literele (i) și (j), ca acestea să fie însoțite de un document comercial care atestă că produsele sunt destinate a fi utilizate pentru diagnosticare *in vitro*, ca reactivi de laborator sau ca medicamente sau dispozitive medicale, cu condiția ca produsele să poarte în mod clar mențiunea „a se utiliza exclusiv pentru diagnosticarea *in vitro*” sau „destinate exclusiv utilizării în laborator” sau ca „medicamente” sau ca „dispozitive medicale”.

(8) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (3), este suficient, în cazul produselor compozite care îndeplinesc condițiile stabilite la articolul 6 alineatul (1) din Decizia 2007/275/CE, ca acestea să fie însoțite de un document comercial care să poarte următoarea mențiune:

„Aceste produse compozite sunt destinate conservării de lungă durată la o temperatură ambiantă sau au fost supuse în mod clar în cadrul prelucrării acestora unei pregătiri culinare sau unui tratament termic complet al substanței lor în integralitate, astfel încât orice materie în stare brută este denaturată.”

Articolul 9

Certificare

(1) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, autoritățile competente din Bulgaria se asigură că documentul comercial cerut de legislația Uniunii pentru schimburile comerciale dintre statele membre este vizat prin anexarea unei copii a certificatului oficial care să indice că:

- (a) produsele în cauză au fost obținute
 - (i) printr-un proces de producție care a fost controlat și găsit în conformitate cu cerințele corespunzătoare ale legislației Uniunii în domeniul sănătății animale și capabil să distrugă virusul febrei aftoase; sau
 - (ii) din materiale preprocesate care au fost certificate corespunzător; și
- (b) au fost instituite dispoziții pentru a evita posibila recontaminare cu virusul febrei aftoase după tratament.

Această certificare a procesului de producție poartă o trimitere la prezenta decizie, este valabilă 30 de zile, indică data expirării și poate fi înnoită după inspecția unității.

(2) În cazul produselor destinate vânzării cu amănuntul către consumatorul final, autoritățile competente din Bulgaria pot autoriza ca loturi grupate de produse animale, altele decât carnea proaspătă, carnea tocată, carnea separată mecanic și preparatele din carne, fiecare putând fi expedită în conformitate cu prezenta decizie, să fie însoțite de un document comercial vizat prin anexarea unei copii a unui certificat sanitar-veterinar oficial care să confirme că:

- (a) localurile de expediere dispun de un sistem care să garanteze că bunurile vor fi expediate numai dacă se poate demonstra, prin dovezi documentare, conformitatea cu prezenta decizie; și
- (b) sistemul menționat la litera (a) fost controlat și considerat satisfăcător.

Certificarea respectivă de verificare a sistemului de trasabilitate conține o trimitere la prezenta decizie, este valabilă 30 de zile, indică data expirării și poate fi înnoită numai după ce unitatea a fost inspectată cu rezultate satisfăcătoare.

Autoritățile competente din Bulgaria comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților pe care le-au autorizat în scopul aplicării prezentului alineat.

Articolul 10

Curățare și dezinfectare

(1) Fără a aduce atingere articolului 11 din Decizia 2008/855/CE, Bulgaria se asigură că vehiculele utilizate pentru transportul animalelor vii în zonele enumerate în anexa I și anexa II sunt curățate și dezinfectate după fiecare transport, precum și că aceste operații de curățare și dezinfectare sunt consemnate în temeiul articolului 12 alineatul (2) litera (d) din Directiva 64/432/CEE.

(2) Bulgaria se asigură că vehiculele utilizate în zonele enumerate în anexa I și anexa II pentru transportul animalelor sau părților de animale din specii receptive la febra aftoasă menționate la articolul 5 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 și a altor subproduse de origine animală și subproduse de origine animală prelucrate provenite de la animale din specii receptive la febra aftoasă sunt curățate și dezinfectate după fiecare operațiune, precum și că aceste operații de curățare și dezinfectare și toate contactele cu exploatarea care cresc animale din specii receptive la febra aftoasă sunt înregistrate în jurnalul de călătorie al vehiculului în cauză.

Articolul 11

Anumite produse scutite

Restricțiile instituite prin articolele 3, 4, 5 și 8 nu se aplică expedierii din zonele enumerate în anexa I a produselor animale menționate la articolele respective, dacă produsele respective:

- (a) nu au fost produse în Bulgaria și au rămas în ambalajul original care indică țara de origine a produselor; sau

(b) au fost produse într-o unitate autorizată, situată în zonele enumerate în anexa I, din produse preprocesate care nu provin din zonele respective, care:

- (i) au fost, de la intrarea pe teritoriul Bulgariei, transportate, depozitate și prelucrate separat de produsele care nu pot sunt eligibile pentru a fi expediate în afara zonelor menționate în anexa I;
- (ii) sunt însoțite de un document comercial sau certificat oficial, astfel cum se prevede prin prezenta decizie.

Articolul 12

Cooperarea dintre statele membre

Statele membre cooperează în procesul de control al bagajelor personale ale pasagerilor călătorind din zonele enumerate în anexa I și în cadrul campaniilor de informare vizând prevenirea introducerii produselor de origine animală pe teritoriul statelor membre, altele decât Bulgaria.

Articolul 13

Măsuri care trebuie luate de statele membre, altele decât Bulgaria

(1) Fără a aduce atingere articolului 1 alineatul (4), statele membre, altele decât Bulgaria, se asigură că nu se expediază animale vii din specii receptive la febra aftoasă în zonele enumerate în anexa I.

(2) Statele membre, altele decât Bulgaria, iau măsuri de precauție adecvate cu privire la animalele receptive expediate din Bulgaria între 9 decembrie 2010 și 6 ianuarie 2011. Aceste măsuri pot include oricare dintre următoarele:

- (a) izolare și examinare clinică;

(b) dacă este necesar, teste de laborator pentru depistarea sau excluderea infecției cu virusul febrei aftoase.

Articolul 14

Punere în aplicare

Statele membre modifică măsurile pe care le aplică schimburilor comerciale pentru a asigura conformitatea lor cu prezenta decizie. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Articolul 15

Abrogare

Decizia 2011/8/UE se abrogă.

Trimiterile la decizia abrogată se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie.

Articolul 16

Prezenta decizie se aplică până la data de 31 martie 2011.

Articolul 17

Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 19 ianuarie 2011.

Pentru Comisie
John DALLI
Membru al Comisiei

ANEXA I

Următoarele zone din Bulgaria:

Regiunea Burgas.

ANEXA II

Următoarele zone din Bulgaria:

Regiunile Kardjali, Haskovo, Yambol, Sliven, Shumen și Varna.

ANEXA III

Următoarele zone din Bulgaria:

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|----------|-------|------------------------|---|-----|---|----|----|
| GRUPĂ | ADNS | Unitate administrativă | B | O/C | P | VC | VS |
| Bulgaria | 00002 | Regiunea Burgas | — | — | — | — | — |
| | — | — | — | — | — | — | — |
| | — | — | — | — | — | — | — |
| | — | — | — | — | — | — | — |
| | — | — | — | — | — | — | — |

ADNS = Codul sistemului de notificare a bolilor animalelor (Decizia 2005/176/CE)

B = carne de bovine

O/C = carne de ovine și de caprine

P = carne de porcine

VC = vânat de crescătorie din specii receptive la febra aftoasă

VS = vânat sălbatic din specii receptive la febra aftoasă

ANEXA IV

Marca de sănătate menționată la articolul 2 alineatul (3):

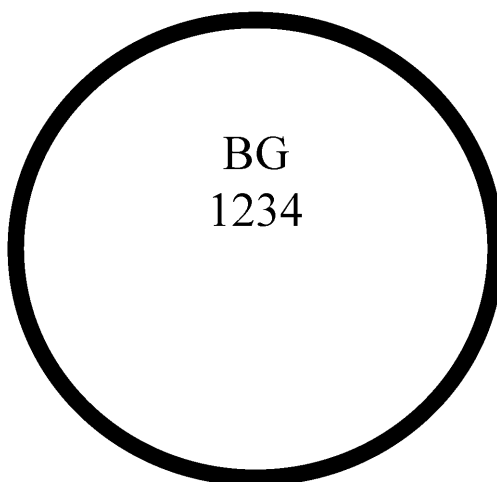
Dimensiuni:

BG = 7 mm

Nr. exploatației = 10 mm

Diametrul exterior al cercului = 50 mm

Grosimea liniei cercului = 3 mm



ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

**DECIZIA NR. 1/2010 A COMITETULUI PENTRU TRANSPORTURI TERESTRE
COMUNITATE/ELVEȚIA**

din 22 decembrie 2010

**de modificare a anexei 1 la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind
transportul rutier și feroviar de mărfuri și călători**

(2011/45/UE)

COMITETUL,

DECIDE:

având în vedere Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind transportul feroviar și rutier de mărfuri și călători, în special articolul 52 alineatul (4),

Articolul 1

Anexa 1 la acord se abrogă și se înlocuiește cu textul din anexa la prezenta decizie.

întrucât:

Articolul 2

(1) Articolul 52 alineatul (4) prima liniuță din acord atribuie comitetului mixt sarcina de a adopta decizii de revizuire a anexei 1.

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2011.

(2) La 17 iunie 2009, anexa 1 a fost modificată ultima dată prin Decizia 1/2009 a comitetului mixt.

Adoptată la Berna, 22 decembrie 2010.

(3) S-au adoptat noi acte legislative ale Uniunii Europene în domeniile vizate de acord. Prin urmare, textul anexei 1 trebuie reformulat pentru a ține cont de evoluția legislației Uniunii Europene în domeniu.

Președintele
Peter FÜGLISTALER

Șeful Delegației Uniunii Europene
Enrico GRILLO PASQUARELLI

ANEXĂ

„ANEXA 1

DISPOZIȚII APLICABILE

În conformitate cu articolul 52 alineatul (6) din prezentul acord, Elveția aplică dispoziții legale echivalente următoarelor dispoziții:

Legislație comunitară în domeniu

SECȚIUNEA 1 – ACCES LA PROFESIE

- Directiva 96/26/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind accesul la ocupația de operator de transport rutier de marfă și operator de transport rutier de călători și recunoașterea reciprocă a diplomelor, certificatelor și a altor titluri oficiale de calificare, pentru a facilita acestor operatori de transport dreptul la libera stabilire pentru operațiuni de transport național și internațional (JO L 124, 23.5.1996, p. 1), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 98/76/CE din 1 octombrie 1998 (JO L 277, 14.10.1998, p. 17).

SECȚIUNEA 2 – NORME SOCIALE

- Regulamentul (CEE) nr. 3821/85 al Consiliului din 20 decembrie 1985 privind aparatul de înregistrare în transportul rutier (JO L 370, 31.12.1985, p. 8), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 68/2009 al Comisiei din 23 ianuarie 2009 (JO L 21, 24.1.2009, p. 3).
- Regulamentul (CE) nr. 484/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 1 martie 2002 de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 881/92 și (CEE) nr. 3118/93 ale Consiliului în vederea instituirii unui atestat de conducător auto (JO L 76, 19.3.2002, p. 1).

În sensul prezentului acord:

- (a) se aplică numai articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 484/2002;
 - (b) Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană acordă derogări de la obligația de a deține un atestat de conducător auto tuturor cetățenilor Confederației Elvețiene, cetățenilor statelor membre ale Comunității Europene și cetățenilor statelor membre ale Spațiului Economic European;
 - (c) Confederația Elvețiană nu poate acorda derogări de la obligația de a deține un atestat de conducător auto altor cetățeni decât cei menționați la litera (b) fără consultare și aprobare prealabilă din partea Comunității Europene.
- Directiva 2003/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 iulie 2003 privind calificarea inițială și formarea periodică a conducătorilor auto ai anumitor vehicule rutiere destinate transportului de mărfuri sau de pasageri, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 al Consiliului și a Directivei 91/439/CEE a Consiliului și de abrogare a Directivei 76/914/CEE a Consiliului (JO L 226, 10.9.2003, p. 4).
 - Directiva 2006/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind condițiile minime pentru punerea în aplicare a Regulamentelor (CEE) nr. 3820/85 și (CEE) nr. 3821/85 ale Consiliului privind legislația socială referitoare la activitățile de transport rutier și de abrogare a Directivei 88/599/CEE a Consiliului (JO L 102, 11.4.2006, p. 35).
 - Regulamentul (CE) nr. 561/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 privind armonizarea anumitor dispoziții ale legislației sociale în domeniul transporturilor rutiere, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 3821/85 și (CE) nr. 2135/98 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 al Consiliului (JO L 102, 11.4.2006, p. 1).
 - Regulamentul (CE) nr. 68/2009 al Comisiei din 23 ianuarie 2009 de adaptare pentru a noua oară la progresul tehnic a Regulamentului (CEE) nr. 3821/85 al Consiliului privind aparatul de înregistrare în transportul rutier (OJ L 21, 24.1.2009, p. 3).

SECȚIUNEA 3 – NORME TEHNICE

Industria producătoare de automobile

- Regulamentul (CE) nr. 2411/98 al Consiliului din 3 noiembrie 1998 privind recunoașterea în cadrul traficului intracomunitar a semnului distinctiv al statului membru în care sunt înmatriculate autovehiculele și remorcile acestora (JO L 299, 10.11.1998, p. 1).

- Directiva 91/542/CEE a Consiliului din 1 octombrie 1991 de modificare a Directivei 88/77/CEE privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la măsurile care trebuie luate împotriva emisiilor de gaze poluante provenite de la motoarele diesel utilizate la vehicule (JO L 295, 25.10.1991, p. 1).
- Directiva 92/6/CEE a Consiliului din 10 februarie 1992 privind instalarea și utilizarea dispozitivelor limitatoare de viteză pentru anumite categorii de vehicule din cadrul Comunității (JO L 57, 2.3.1992, p. 27), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/85/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 noiembrie 2002 (JO L 327, 4.12.2002, p. 8).
- Directiva 92/24/CEE a Consiliului din 31 martie 1992 privind dispozitivele limitatoare de viteză sau sistemele similare de limitare a vitezei montate pe diferite categorii de autovehicule (JO L 129, 14.5.1992, p. 154).
- Directiva 92/97/CEE a Consiliului din 10 noiembrie 1992 de modificare a Directivei 70/157/CEE privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la nivelul sonor admis și la sistemul de evacuare al autovehiculelor (JO L 371, 19.12.1992, p. 1).
- Directiva 96/53/CE a Consiliului din 25 iulie 1996 de stabilire, pentru anumite vehicule rutiere care circulă în interiorul Comunității, a dimensiunilor maxime autorizate în traficul național și internațional și a greutății maxime autorizate în traficul internațional (JO L 235, 17.9.1996, p. 59), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 februarie 2002 (JO L 67, 9.3.2002, p. 47).
- Directiva 2000/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 iunie 2000 privind controlul tehnic rutier al vehiculelor utilitare care circulă în Comunitate (JO L 203, 10.8.2000, p. 1).
- Directiva 2003/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 aprilie 2003 de modificare a Directivei 91/671/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la utilizarea obligatorie a centurilor de siguranță în vehiculele cu masa de sub 3,5 tone (JO L 115, 9.5.2003, p. 63).
- Directiva 2003/26/CE a Comisiei din 3 aprilie 2003 de adaptare la progresul tehnic a Directivei 2000/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind dispozitivele de limitare a vitezei și gazele de evacuare ale vehiculelor utilitare (JO L 90, 8.4.2003, p. 37).
- Directiva 2009/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind inspecția tehnică auto pentru autovehicule și remorcile acestora (reformare) (JO L 141, 6.6.2009, p. 12).

Transportul de mărfuri periculoase

- Directiva 95/50/CE a Consiliului din 6 octombrie 1995 privind procedurile unitare de control în transportul rutier de mărfuri periculoase (JO L 249, 17.10.1995, p. 35), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2008/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 (JO L 162, 21.6.2008, p. 11).
- Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase (JO L 260, 30.9.2008, p. 13).

În scopul acestui acord, în Elveția se aplică următoarele derogări de la Directiva 2008/68/CE:

1. Transport rutier

Derogări pentru Elveția în temeiul articolului 6 alineatul (2) litera (a) din Directiva 2008/68/CE din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase

RO - a - CH - 1

Obiectul: Transportul de carburant diesel și de păcură cu numărul ONU 1202 cisterne.

Trimitere la secțiunea I.1 din anexa I la prezenta directivă: 1.1.3.6 și 6.8.

Conținutul anexei la directivă: Derogările referitoare la cantitățile transportate per unitate de transport, reglementările cu privire la construirea cisternelor.

Conținutul legislației naționale: Cisternele care nu sunt construite în conformitate cu punctul 6.8, ci cu legislația națională, care au capacitatea mai mică sau egală cu 1210 l și care sunt folosite la transportul păcurii sau al carburantului diesel cu numărul ONU 1202 pot beneficia de derogările de la 1.1.3.6 din ADR.

Trimitere inițială la legislația națională: Apendicele 1 punctul 1.1.3.6.3 litera (b) și punctul 6.14 din Ordonanța privind transportul rutier al mărfurilor periculoase (SDR; RS 741.621).

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

RO - a - CH - 2

Obiectul: Exceptare de la condiția de a deține un document de transport pentru anumite cantități de mărfuri periculoase, conform 1.1.3.6.

Trimitere la secțiunea I.1 din anexa I la directivă: 1.1.3.6 și 5.4.1.

Conținutul anexei la directivă: Condiția deținerii unui document de transport.

Conținutul legislației naționale: Transportul recipientelor goale necurățate utilizate în transportul de categoria 4 și al buteliilor de gaz pentru aparatele de respirat utilizate de serviciile de urgență sau ca echipamente de scufundat, în cantități care nu depășesc limitele stabilite la 1.1.3.6 nu este supus obligației de a deține documentul de transport prevăzut la 5.4.1.

Trimitere inițială la legislația națională: Apendicele 1 punctul 1.1.3.6.3 litera (c) din Ordonanța privind transportul rutier al mărfurilor periculoase (SDR; RS 741.621).

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

RO - a - CH - 3

Obiectul: Transportul cisternelor goale necurățate, de către companii care prestează servicii de depozitare pentru lichidele periculoase pentru apă.

Trimitere la secțiunea I.1 din anexa I la directivă: 6.5, 6.8, 8.2 și 9.

Conținutul anexei la directivă: Construcția, echiparea și inspecția cisternelor și vehiculelor; formarea șoferilor.

Conținutul legislației naționale: Vehiculele și cisternele/recipientele goale necurățate, utilizate de companiile care prestează servicii de depozitare a lichidelor periculoase pentru apă în scopul confinării lichidelor în timp ce cisternele staționare stau în service nu sunt vizate de reglementările în materie de construcție, echipare și inspecție și nici de reglementările în materie de etichetare sau de aplicare a plăcii portocalii prevăzute de ADR. Ele sunt reglementate de dispoziții speciale în materie de etichetare și identificare, iar șoferul vehiculului nu este obligat să fi urmat cursurile de formare menționate la punctul 8.2.

Trimitere inițială la legislația națională: Apendicele 1 punctul 1.1.3.6.3.10 din Ordonanța privind transportul rutier al mărfurilor periculoase (SDR; RS 741.621).

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

Derogări pentru Elveția în temeiul articolului 6 alineatul (2) litera (b) punctul (i) din Directiva 2008/68/CE din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase

RO - b i - CH - 1

Obiectul: Transportul deșeurilor menajere care conțin mărfuri periculoase către instalațiile de eliminare a deșeurilor.

Trimitere la secțiunea I.1 din anexa I la directivă: 2, 4.1.10, 5.2 și 5.4.

Conținutul anexei la directivă: Clasificarea, ambalarea combinată, marcarea și etichetarea, documentarea.

Conținutul legislației naționale: Normele includ dispoziții referitoare la clasificarea simplificată a deșeurilor menajere care conțin mărfuri periculoase (menajere) de către un expert recunoscut de autoritatea competentă, care folosesc destinațiilor relevanți și activităților de formare a șoferilor. Deșeurile menajere care nu pot fi clasificate de expert pot fi transportate la un centru de prelucrare a deșeurilor, în cantități mici și trasabile după pachet și unitate de transport.

Trimitere inițială la legislația națională: Apendicele 1 punctul 1.1.3.7 din Ordonanța privind transportul rutier al mărfurilor periculoase (SDR; RS 741.621).

Comentarii: Aceste norme se aplică numai transportului de deșuri menajere care conțin mărfuri periculoase între centrele publice de prelucrare și instalațiile de eliminare a deșeurilor.

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

RO - b i - CH - 2

Obiectul: Transportul retur al artificilor.

Trimitere la secțiunea I.1 din anexa I la directivă: 2.1.2, 5.4.

Conținutul anexei la directivă: Clasificare și documentare.

Conținutul legislației naționale: Cu scopul de a facilita transportul retur al artificilor cu numerele ONU 0335, 0336 și 0337 de la vânzătorii cu amănuntul la furnizori, se au în vedere derogări cu privire la indicarea masei nete și a clasificării produsului în documentul de transport.

Trimitere inițială la legislația națională: Apendicele 1 punctul 1.1.3.8 din Ordonanța privind transportul rutier al mărfurilor periculoase (SDR; RS 741.621).

Comentarii: Verificarea detaliată a conținutului exact al fiecărui articol de produs nevândut din fiecare pachet este practic imposibilă în cazul produselor pentru vânzarea cu amănuntul.

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

RO - b i - CH - 3

Obiectul: Certificat de formare ADR pentru cursele efectuate în scopul transportării vehiculelor care s-au defectat, al efectuării de reparații, al obținerii de expertiză în domeniul vehiculului cisternă/cisternei și pentru cursele efectuate în vehiculele cisternă de expertiză responsabili cu examinarea vehiculului respectiv.

Trimitere la secțiunea I.1 din anexa I la directivă: 8.2.1.

Conținutul anexei la directivă: conducătorii vehiculelor trebuie să urmeze cursuri de formare.

Conținutul legislației naționale: Formarea și certificatele ADR nu sunt necesare pentru cursele efectuate în scopul transportului de vehicule care s-au defectat sau al traseelor de încercare legate de reparații, pentru cursele efectuate în vehiculul cisternă în scopul obținerii de expertiză în domeniul vehiculului cisternă/cisternei și nici pentru cursele efectuate de experții responsabili cu examinarea vehiculului respectiv.

Trimitere inițială la legislația națională: Instrucțiunile din 30 septembrie 2008 ale Ministerului Federal al Mediului, Transporturilor, Energiei și Comunicațiilor (DETEC) referitoare la transportul rutier al mărfurilor periculoase.

Comentarii: În unele cazuri, vehiculele care s-au stricat sau care sunt în reparații și vehiculele cisternă aflate în pregătire pentru inspecția tehnică sau în verificare la momentul inspecției conțin încă mărfuri periculoase.

Dispozițiile de la 1.3 și 8.2.3 sunt încă în vigoare.

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

2. Transportul feroviar

Derogări pentru Elveția în temeiul articolului 6 alineatul (2) litera (a) din Directiva 2008/68/CE din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase

RA - a - CH - 1

Obiectul: Transportul de carburant diesel și de păcură cu numărul ONU 1202 cisterne.

Trimitere la secțiunea II.1 din anexa II la prezenta directivă: 6.8.

Conținutul anexei la directivă: Reglementări referitoare la construcția cisternelor.

Conținutul legislației naționale: Cisternele care nu sunt construite în conformitate cu punctul 6.8, ci cu legislația națională, care au capacitatea mai mică sau egală cu 1210 l și care sunt folosite la transportului păcurii sau al carburantului diesel cu numărul ONU 1202 sunt autorizate.

Trimitere inițială la legislația națională: Anexa la Ordonanța DETEC din 3 decembrie 1996 referitoare la transportul feroviar și prin instalațiile de transport pe cablu (RSD, RS 742.401.6) și apendicele 1, capitolul 6.14 din Ordonanța privind transportul rutier al mărfurilor periculoase (SDR, RS 741.621).

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

RA - a - CH - 2

Obiectul: Document de transport.

Trimitere la secțiunea II.1 din anexa II la prezenta directivă: 5.4.1.1.1.

Conținutul anexei la directivă: informații generale care trebuie să figureze în documentul de transport.

Conținutul legislației naționale: Utilizarea unui termen colectiv în documentul de transport și o listă anexată care să conțină informațiile prevăzute mai sus.

Trimitere inițială la legislația națională: Anexa la Ordonanța DETEC din 3 decembrie 1996 referitoare la transportul feroviar și prin instalațiile de transport pe cablu (RSD, RS 742.401.6).

Data expirării: 1 ianuarie 2017.

SECȚIUNEA 4 – DREPTURI DE ACCES ȘI TRANZIT FEROVIAȚ

- Directiva 95/18/CE a Consiliului din 19 iunie 1995 privind acordarea de licențe întreprinderilor feroviare (JO L 143, 27.6.1995, p. 70).
- Directiva 95/19/CE a Consiliului din 19 iunie 1995 privind alocarea capacităților de infrastructură feroviară și perceperea de taxe pentru utilizarea infrastructurii (JO L 143, 27.6.1995, p. 75).
- Directiva 91/440/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind dezvoltarea căilor ferate comunitare (JO L 237, 24.8.1991, p. 25).

SECȚIUNEA 5 – ALTE DOMENII

- Directiva 92/82/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind armonizarea ratelor accizelor la uleiurile minerale (JO L 316, 31.10.1992, p. 19).
 - Directiva 2004/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind cerințele minime de siguranță pentru tunelurile din Rețeaua rutieră transeuropeană (JO L 167, 30.4.2004, p. 39)."
-

DECIZIA NR. 1/2011 A COMITETULUI MIXT UE-ELVEȚIA**din 14 ianuarie 2011****de modificare a tabelelor III și IV litera (b) din Protocolul nr. 2 la Acordul între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană în ceea ce privește produsele agricole prelucrate**

(2011/46/UE)

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană semnat la Bruxelles la 22 iulie 1972 ⁽¹⁾, denumit în continuare „acordul”, astfel cum a fost modificat prin acordul încheiat între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană de modificare a acordului în ceea ce privește dispozițiile aplicabile produselor agricole prelucrate ⁽²⁾, semnat la Luxemburg la 26 octombrie 2004, și Protocolul nr. 2 la acesta, în special articolul 7 din respectivul protocol,

întrucât:

- (1) Pentru punerea în aplicare a Protocolului nr. 2 la acord, au fost stabilite prețuri de referință interne pentru părțile contractante.
- (2) Prețurile reale s-au modificat pe piețele interne ale părților contractante în ceea ce privește materiile prime pentru care se aplică măsuri de compensare a prețurilor.
- (3) Prin urmare, este necesar să se actualizeze în consecință prețurile de referință și sumele cuprinse în tabelele III și IV litera (b) din Protocolul nr. 2,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Protocolul nr. 2 la acord se modifică după cum urmează:

- (a) tabelul III se înlocuiește cu textul care figurează în anexa I la prezenta decizie;
- (b) în tabelul IV, litera (b) se înlocuiește cu textul care figurează în anexa II la prezenta decizie.

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 februarie 2011.

Adoptată la Bruxelles, 14 ianuarie 2011.

*Pentru Comitetul mixt**Președintele*

M. O'SULLIVAN

⁽¹⁾ JO L 300, 31.12.1972, p. 189.

⁽²⁾ JO L 23, 26.1.2005, p. 19.

ANEXA I

„TABELUL III

Prețuri de referință interne pentru piața UE și cea elvețiană

| Agricultură Materia primă | Preț de referință intern pentru Elveția | Preț de referință intern pentru UE | Articolul 4 alineatul (1) Aplicat în Elveția Diferență între prețul de referință Elveția/UE | Articolul 3 alineatul (3) Aplicat în UE Diferență între prețul de referință Elveția/UE |
|------------------------------|--|---------------------------------------|--|---|
| | CHF per 100 kg net | CHF per 100 kg net | CHF per 100 kg net | EUR per 100 kg net |
| Grâu comun | 48,05 | 28,20 | 19,85 | 0,00 |
| Grâu dur | — | — | 1,20 | 0,00 |
| Secară | 41,45 | 27,40 | 14,05 | 0,00 |
| Orz | — | — | — | — |
| Porumb dulce | — | — | — | — |
| Făină de grâu comun | 97,00 | 54,50 | 42,50 | 0,00 |
| Lapte praf integral | 611,55 | 362,40 | 249,15 | 0,00 |
| Lapte praf degresat | 428,95 | 297,60 | 131,35 | 0,00 |
| Unt | 1 055,15 | 480,10 | 575,05 | 0,00 |
| Zahăr alb | — | — | — | — |
| Ouă | — | — | 38,00 | 0,00 |
| Cartofi noi | 43,20 | 28,60 | 14,60 | 0,00 |
| Grăsime vegetală | — | — | 170,00 | 0,00* |

ANEXA II

„TABELUL IV

(b) Valorile de bază pentru materiile prime agricole luate în considerare pentru calculul componentelor agricole:

| Materii prime agricole | Aplicate în Elveția – articolul 3 alineatul (2) Valoare de bază aplicată | Aplicate în UE – articolului 4 alineatul (2) Valoare de bază aplicată |
|------------------------|---|--|
| | CHF per 100 kg net | EUR per 100 kg net |
| Grâu comun | 17,00 | 0,00 |
| Grâu dur | 1,00 | 0,00 |
| Secară | 12,00 | 0,00 |
| Orz | — | — |
| Porumb dulce | — | — |
| Făină de grâu comun | 36,00 | 0,00 |
| Lapte praf integral | 212,00 | 0,00 |
| Lapte praf degresat | 112,00 | 0,00 |
| Unt | 489,00 | 0,00 |
| Zahăr alb | — | — |
| Ouă | 32,00 | 0,00 |
| Cartofi noi | 12,00 | 0,00 |
| Grăsimi vegetale | 145,00 | 0,00” |

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 47/2011 al Comisiei din 20 ianuarie 2011 de stabilire a prețurilor reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1484/95

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 18 din 21 ianuarie 2011)

La pagina 18, considerentul 4:

în loc de: „(4) Comitetul de gestionare a organizării comune a piețelor agricole nu a emis niciun aviz în termenul stabilit de președinte.”

se va citi: „(4) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole.”

2011/46/UE:

- ★ Decizia nr. 1/2011 a Comitetului mixt UE-Elveția din 14 ianuarie 2011 de modificare a tabelelor III și IV litera (b) din Protocolul nr. 2 la Acordul între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană în ceea ce privește produsele agricole prelucrate 40
-

Rectificări

- Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 47/2011 al Comisiei din 20 ianuarie 2011 de stabilire a prețurilor reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1484/95 (JO L 18, 21.1.2011) 43

Prețul abonamentelor în 2011
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

| | | |
|--|---|-----------------|
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită | 22 de limbi oficiale ale UE | 1 100 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală | 22 de limbi oficiale ale UE | 1 200 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită | 22 de limbi oficiale ale UE | 770 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat) | 22 de limbi oficiale ale UE | 400 EUR pe an |
| Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală | Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE | 300 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs | Limbă (limbi) în funcție de concurs | 50 EUR pe an |

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititorii inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO